

کارابوونی ژنان له بوارې کارې بهر هه مهینه ردا



کامیل محممد قهره داغی
له ئینگلیزییه وه کردوو یه تی به کوردی

كارابوونى ژنان

لهبوارى كارى بهرهمپينهردا

بريجيد ئوفاريل

كاميل محهمهد قهره داغى

له ئينگليزبىه وه كردووويه تى به كوردى

پيشه‌كى

زۆربەى فەلسەفەكان خۇيانيان لەباسى گرنىگىيى
كارکردن بۆ مروّف داو، و لە بۆچوونى گشتىيى ئەواندا
كارکردن بەدەر لە مانا رەمزيە كۆمەلايەتییەكانىشى
هۆكّارى بەرەوپيشەو بەردنى مروّفە و زامنى
مانەوەشپەتى، دواجار لەلايەنى داھات و دەستكەوت وەك
لايەنى فيسيۆلۆژييش كارىگەرىيى باشى خۇي لەسەر
مروّف دادەنىت. ھەموو جولان و دەست بردنىك بۆ
كارکردن پەيامىكى بە زىندوو مانەوەي تىدايە.

ئەگەر جارىكى تىرىيىنەوە باس لە پۆلىنکردنى
كۆمەلگە بەپىي رەگەز بکەينەو و دابەشى بکەينەو بۆ
نير و مى و ھەردووکیان لەئاستى پىوهرى كارکردندا
ھەلبەسەنگىنين پووبەرپووى تەنگ و چەلمەي گەرە
دەيىنەو گەر يەككى ئەو دوو رەگەزە لەپووى
كارکردنەو وەك بىبەرھەم حساب بکەين.

پاشتر گەر لە كۆمەلى ئىمەدا ژن و پياويشمان
بەيەكەو خستەناو گۆرەپانى كارکردنەو، ئەو
بەومانايە نايەت كە لەبەرئەوې كارمان دا بە ژن ، ئەوا لە
ناومالدا لەئەنجامدانى ئەو كار و ئەركانە لىي خوشبووين

که سهرده مانیکه وهک کار وئهرکی ئەو دامانناون، بهم
خستنه بهرکاره، ئهرکه کانیمان گرانتر کردوو، بهلام
له گهل ئەوه شدا له لای خوومان رهنگه به ئەستهه بتوانیت
ژنیک بدۆزیته وه که ههز نهکات جگه له کارهکانی ناومالی
خوی کاریکی تری دهره وهش بکات، ئەمه گهر مانایه کمان
بداتی ئەوا ئەو مانایه ئەوهیه که ژنان له زوو وه
په یامیکی وایان له ناو کارکردندا بوخویان دۆزیوه ته وه که
گویی به ماندوو بوون نه دهه و ههز به ههست پیکردن و
دهستلیدانی لایه نه رووحیهکانی کارکردن بکهه.

له ناو دهسته بژییری رووشنیری ژناندا، ئەوانه ی که
قسه یان له سهه مهسه لهکانی تویره که یان ههیه بوچوون و
داوای وا ههیه که دهلین دهبی ئەهجامدانی کار و ئهرکی
ناومالیش کاریکی به رهه مهینه ری ئابوری بیته بو ئافرهت
و له بهرام به ریدا کرییه کی عهینی له پیاوه که ی وه بگریته،
له بهر ئەوه ی ئەو کارهش ووزه و توانایه کی تییدا سههرف
دهگریته و ناکری بیبه رهه م بیته، ئەگهرچی ئەم پیشنیاره
قسه ی زور هه لده گریته، هیچ نه بیته له بهر ئەوه ی که ژن
کریی له سهه ره وکاره وه رگرت بریک خوی له
خواه نداریتی ماله که دوورده خاته وه.

به لآم ميژووي پيکه وه هه لکردني مروّف و کار ميژووي
په يوه ندييه کي دوورودريژه باس و خواسي زور
هه لده گري (فريديک نه جلس) کتبيکي هه يه به ناو نيشاني
(رولي کارکردن له گوپيني مه يمون بو مروّف) نه گه ر ئيمه
به هر به هانه يه که وه به لگه کاني نه جلسمان به عه قله وه
نه چيت، ناگري راي پيچه وانه ي نه و بکاته دروستکردني
روانينيکي که م به هايانه بو کارکردن.

نه وه ي له م کتبيبه دا پيشکه شي تو ده گري قسه و باسي
فلسه فييانه نييه له سهر کارکردني ژنان و نوسهر خويي
له گري و گو لي نه و باسه نه داو وه. به لکو با به ته
سهره کييه که ي بريتييه له پيشچا و خستنيکي ميژووي
روليک که ژناني نه مريکا گير او يانه وه تا توانيويانه
جيگه و ريگه ي خو يان له با زاري کارکردندا به باشي
بدو زنه وه و پاشتر کار بو چه سپاندي ياساييانه ي نه و
مافانه بکه ن که په يوه ندييان به کارکردنه وه هه يه و شوين
و جي ي ژنان له و بو ارده دا ده پاريزن. نه مجا له به رنه وه ي
کتبيبه که زور نه کا ديمي يانه نوسراوه، واده زانم له هر کات
و شوينيک پيوست بکات (توانرييت و هک سهرچا وه يه کي
باسي ژن و کارکردن پشتي پيجه سسترييت، نه م...

گرنگییهك به كتیبهكه ده دات بۆیه به كوردی كردنیم
به لاهه باش بووه.

له ئیستهی سهردهمی به جیهانیکردن و زالبوونی بازار
و دهنگدلیربوونی ئابوریدا کارکردن گرنگییهکی تر
وهردهگریت، قه به ده بیتهوه، پنتهکانی خوئی به سهه
ئاسوکانی دهرهوهی خویدا ده سه پینیت. پاش ئه وهش
له پاش گوپرانکارییهکانی یهك جه مسه ربوونهوهی جیهان
که ئه مریکا وهك دهسته لاتیکی ره ها دهرکهوت، ئه وه
مه سه له یهکی ئاسایی ده بیته که ئه و ولاته هه ول بدات
قالبی جیهانی به فورمهکانی تایبه تمه ندیتییهکانی خوئی
بدات.

ئه م کتیبه پیمانده لیت ژنانی ئه مریکا بۆ گه یشتن به
ئه مپرو دووکاری گرنگیان کردووه، یه که میان ئه وه یه که
خویمان هه رگیز ئاماده نه بوون بازاری کار چو ل بکه ن.
دووهمیش ئه وه یه رووی یاساییان بۆ مافه کانیا ن دابین
کردووه. هیوادارم ئه م چاپه کوردییهش که ئیسته من
پیشکەشی ده که م رو شناییه کی نوی بیت بجیته سهه
ئه زموونهکانی ژنی کورد.

کامیل محهمه د قه ره داغی

دامه زرانندی ژنان

سەرەتايەك

دامەزراندنی ژنان بریتییە له خستنه بەرکاری
پێژەیهکی سەدی ژنانی هەر کۆمەلگەیهک، که بەرامبەر
بە کرییهک و له هەلومەرجی کدا کاربکەن. روۆی ژنانی
کارکەر له ناو هیزی کاردا بەپیی بونیاد و پیویستی و
دابونەریت و خووی ئەوکۆمەلگایانە دەگۆریت که تییدا
دەژین. له سەردەمانی پیش میژوودا ژن و پیاو
بەپێژەیهکی نزیک و هەکویهک بەشداریی پراوکردن و
چالاکیی بەدەستەینانی نانیان کردوو. له گەل
پەیدا بوونی کۆمەلگە کشتوکالییەکاندا کارکردنی ژنان
زیاتر بەرهو مالهوه گەرایهوه. له مالهوه خواردنیان
ئاماده کرد، جلوبەرگیان دروستکرد، گرنگیان به منال دا،
و له کیلانی کیلگەکانیشدا یارمهتیان پیشکەشکرد و
دروینهیان کرد و سەرۆکاریی ئاژەلشیان کرد. که
شاریش پەیدا بوو ژنان فرۆشیارییان کرد و کالافرووشیی
ناو بازارپیشیان کرد.

ئىستە لەناو ولا تە پىشە سازىيە كاندا گورانى گەورە
بەريو دەچىت، بەشىكى ئەو گورانانە ئەوھىيە كە بەردەوام
پىژەي ژنان لەناو ھىزى كاردا زيادە كات. لەبەرئەوھى
بەرسيارىتتەيە كانى ناو خىزان (بەھۆي كە مېوونەوھى
ژمارەي خىزان و زوربوونى ئەو تەكنەلۇژيايانەوھى كە بۇ
ناومال داھىنراون) كە مېوتەوھى. ژنانىش پلەي بەرزى
خويندنيان بريووھى. بۆيە ئەوانەشى كە لە ئاستى بالآ،
يان ناوھنديان بۆئەوھى كار دەكەن كە كرئى خويان
وھربگرن.

سەرھەتاكاني دەرگەوتنى ژناني كرىكار

لە (۲۰۰۰) سالى پيش زایندا لە ولا تى بابل، ژنان
پىگەيان پیدەدرا لە بزنىسدا ئيش بکەن و كاری
نوسەرييش بکەن. لە زۆرى كۆمەلگە دىرینه كاندا
ھەرچەندە ژناني چينه بالآكان ھەر بۆ ناومالى خويان
تەرخان دەبوون، بەلام ژنانىكى تر ھەبوون بۆ

کریکارکردن که یان کۆیله بوون، یان کاریکیان دهکرد
که کارامهیی نهدهویست.

له یۆنانی کۆندا ژنان کاری دهرهوهی مالیان کردووه،
وهك كالا فروشیی خوی، ههنجیر، نان و لۆکه، یان
بهرگدوورین، و دایهنی و جلشۆری و پینهچیتی و
گۆزهگهری. له ئاسیاشدا ئهگهرچی که ژنان
شوینهواریکی ئهوتۆیان نهبووه، بهلام شیوازهکانی
کارکردنیان هه رهوانه یۆنان چوووه. بهلام له هیند ژنان
بهگژ بهرددا دهران، بوئهوهی ریگهیان پیدروست بکهن،
ههروهها چهندان سهعاتی دووردریژ له قوماشچینیدا
کاریان پیکردوون.

ئەوروپا ئە چاخەكانى ناويندا

كارکردنى پيشه وهران لەناو مالى خوياندا شتيكى نامۆ نەبوو، لەبەرئەوهى دەيانتوانى لەمالهوه لە تواناي كارکردنى خيزانه كانيشيان سوود وەربگرن. ئەم نەريته لە چاخەكانى ناوہرپاستدا زۆر باوو بوو، كە كۆمەلەى دارتاشەكان (دار ھەلكۆلەران) كە بە كۆمەلەى (سى سى) ناسراو بوو، ژنانى ناوازه دەکرد و ھەنديكى بيوہژنانى بە ئەندام وەردەگرت، لەبەرئەوهى تياياندا ھەبوو، كە پيداويستىيەكانى پيشه وەريى تيدا بوو. ھەنديكى كۆمەلە بەرايىيەكان رېگەيان نەدەدا ژن بە ئەندام وەربگيرى، و ھەنديكى تريان بەپيى چەند مەرجيىكى سنورداركر او وەريان دەگرتن. لە سەدەى چوار دەدا لە بەريتانيا و فەرەنسەدا ژنان بە ژمارەيەكى زۆر شان بەشانى پياوان لەناو كۆمەلەى پيشه وەرانى بەرگدرو و سەرتاش و دارتاشەكاندا بە ئەندام وەرگيران. ھەروەھا كۆمەلەى تايبەت بە پيشەى ھەلكۆلين و جلوبەرگسازييش ھەبوون كە تەنھا تەرخان بوون بە ژنان.

سیستمی کۆمهلهکانیش وردهورده گۆرا به سیستمیک
که ئامیر و که رهستهکانی کارکردن له لایهن
بازرگانهکانهوه به سهر کریکارهکاندا دابه شده کرا،
کریکارهکانیش به پارچه کاری ئیشیان ده کرد و له ناو
مالهکانی خویاندا به رهه میان دهینایه کایه، ههندیکی
ئه م کریکارانه له ژنان بوون، ئه م ژنانه راسته وخۆ پارهی
کارکردنهکانی خویانیا و هه ده گرت. پیاوهکانیش له لایهن
ژن و منالی خویانهوه یارمهتی راسته وخویان پيشکەش
ده کرا.

شۆرشى پيشه سازى

له سه دهی هه ژده و سه ره تاي سه دهی نوژده دا که
شۆرشى پيشه سازى گه شهی سه ند سیستمی له ماله وه
ناردنه ده ره وهی به ره هه میش وردورده کزبوو، ئه وه
به ره مانه ی که له مالهکاندا به ده ست به ره هه م ده هاتن.
ئیترا له کارگه دا و به شیوه ی پيشه سازى ده هینرایه
به ره هه م. بۆ به ده سه تهینانی هه ندیکى کاره تازه کان ژنان
پيشپرکییه کی زیاتری پیاوانیان کرد، به لام

پیشبرکیکردنه که له سه ره تاوه له سه ره کاره کانی ناو
ئاشه کانی ته ونکاری و کارگه کانی قوماشسازی بوو.

ژنه کریکاره ئه مریکیه کان

زۆری به شه کانی ئه مریکای کۆلۆنیالی کشتوکالی
بوون، زۆری ژنانیش شانبه شانی پیاوان له زه ویدا
کاریان کردوو. ته نانه ت له پاش شوپشی ئه مریکاش
به شدارییان له کایه ی ئابوریدا هه بووه، یان به
کشتوکالکردن، یان به راگرتن و پهروه رده کردنی ئاژه له
مالیه کان.

له گه ل سه ره تاکانی سه ده ی نوژده دا سیستمی کارگه
له ولا ته یه کگرتوو هکانی ئه مریکا بلا بووه. یه که م کارگه ی
لوکسه له سهالی (۱۸۱۴) دا دروس تکر، له
ده ورو به ری (۱۸۵۰) دا تیکر پای (۲۴٪) ی کریکارانی
کارگه کان له ژنان بوون. ئه مانه جلوبه رگ و پیلاو و
جگه ره و به رو بوومی تریان به ره م ده هینا.

له باکوری رۆژه له تیشه وه که ژنانیک به
خوینده وارییه کی که م و ئینگلیزییه کی شکاوه وه په نایان

بو ئامېرىكا برد، بوون بىنە ھېزى خستنه گېرى كارگه كان.
له باشورىشه وه ژنانى رېشپيست بهرە و كارگه كان و
كارى ناومالى كه وتنه جولە، سەرەتا وهك كوئىلە و
پاشترىش وهك كرىكارى ئازاد.

سىستېمىكى تىرى كارى مالىھوھىي لەشپوھى
ناردنەدەرە وه كهى بهرەم كه باسمان كرد پەيدا بوو، و
زور ژنى وا لىكرد لەناو مالىھكانى خوياندا و لە بەرامبەر
كرىپه كى كه مدا كارىكەن.

له دەروبهرى سالى (۱۸۹۰) دا نزيكهى چوار مليون ژن
له بەرامبەر كرىدا كاريان دەكرد. ئەم ژمارهيه رىژەى
(۱۸٪) ى ھەموو ئەو دانىشتوانە ئافرەتانهى دەكرد كه
تەمەنيان لەسەر ووى (۱۴) سالىھو بوو، ھەر وھا
رىژەى (۱۷٪) ى تەواوى ھېزى كاريان پىكدەھينا.

نيوھى ژنانى كرىكار تەمەنيان لەخوار (۲۵) سالىھو
بوو، ھەر وھا له دە ژنيان ھوتيان شو و مىرديان نەبوو.
زوربەشپان لىخزمەتگوزارىي
ناومال، ماموستايى، كارگه كانى جلو بەرگسازيدا كاريان
دەكرد، و تەنھا (۵٪) يان سكرتير، يان نوسەر، يان
فرۆشيار بوون.

أ (دامه زانندی یه خه سپیه گان

سه ره تای سالانی (۱۹۰۰) به وهدا ده ناسریتته وه که
گۆرانیك له گه شه و پیکهاته ی هیزی کاردا پوویدا،
ئه وه بوو له ئه نجامی ئاوه دانی و خوینده وار بوونی
خه لکه وه هیزیکی کار به ناوی یه خه سپیه گانه وه
هاتنه ئاراوه. زۆری ژنان که قوئناغی ناوه ندییان خویندبوو
چوونه ناو ئه م هیزی کاره وه و سه ره تا وه کو مامۆستا و
نه خوشه وان ده ستیان به کار کرد.

هه ره له سالی (۱۹۰۰) هکاندا، که به کارهینانی ئامیری
چاپکردن گه شه ی سه ند ژنان زیاتر له (۷۵٪) ی کاره گانی
تایپستییان بو خوئیان برد، هه ره له و سالانه دا
ریژه ی (۲۹٪) ی کریکارانی ته له فۆن و ته له گراف له ژنان
بوون.

وه کو زۆربه ی ژنانی تری ناو هیزی کار ژنه کریکاره
یه خه سپیه گانیش گه نج و ته نیا بوون (ئه و کچانه ی که

بۆبۆنە مامۆستا، ھەر كە شوویان كۆردبا، داوايان لیدەكرا
واز لە كارەكانیان بهینن)یان كریی كەمترین لە پیاوان
پیدەدان، ئەگەرچی ھاوڵاتی و خویندەواریش بوون. بەلام
ژنان بەدریژایی سەدەیی بیست دەستیان لەم كاری
یەخەسپیتییە ھەلنەگرت، ئەگەرچی ئاستی داھاتەكەشی
كەم بوو.

ب (یاسادانان

دوو جۆر یاسادانان کاریگەرییان لەسەر ژنانی كریكار
دانا لە وڵاتە یەكگرتووەكانی ئەمريكا (یاسای خوپاریزی
و یاسای دژەهەلاواردن، یان ھەلی یەكسان و
یاسادانان) یاسای پارێزگاری كە لە سەرھتای چاخی
پیشەسازیدا گەشەیی كرد، بۆئەوھوو كە ژنان و منالان
لەپاوانكاری بپاریزیت، بۆ نمونە بە كەمكردنەوھە
سەعاتەكانی كار و شەفەتەكانی كارکردن، یان

که مکردنه وهی ئەو قورسییانە هی که دەبو هەلیبگرن، یان
که مترین ئاستی کرێ که دەبی وه ریبگرن.

ولایه تی (ماسه چوستس) له سالی (۱۹۱۲) دا
کۆمیسسیونیکی دروستکرد بو دیاریکردنی که مترین بری
کریی به رامبه ر به کاری ژنان و منالان. حکومه تی
فیدرالیش له سالی (۱۹۳۸) دا پیوه ره ستاندارده کانی
کریی کاری خسته کایه ی جیه جیکردنه وه. به م پیوه ره
به رزترین راده ی سه عاتی کار و که مترین کریی
حه قده ستی هه ر تاکیکی دیاریکرد که له به ره مه یانی
کالا، یان بازرگانی نیوان ولایه ته کاندا کاریان ده کرد.

پاشان ئەو پیوه رانه له سالی (۱۹۷۴) دا ده ستکاریکران
و باسی کارگوزاره خو جیه کانی شی خرایه سه ر.

له سالانی شه سه ته کاندا یاساکانی پارێزگاریلیکردنی
ژنان گۆران به سیاسه تی دژه هه لا واردن (واته دژه
جیاوازیکردن) ئەمه ش له ریگه ی یاساپیژی و کۆمه له
داوایه کی ته نفیزی و بریاریکی دادوه ریه وه بوو بو
ره خساندنی هه لی یه کسان بو ژنان له دامه زراندندا ،

ههروهها بوئهوهش فيرکردنيان بييته ئامانجيكي
فيدرالي. يهكهم سيماكاني خستنهگهري ئهم ئامانجه له
سالي (1963) دا بوو، به يهكسانکردني كرى بوو. ئهمه
پيوهرهكاني يهكساني كرى كاري راستكردهوه و
جياوازيکردنيكي له وهرگرتني كرىدا نههيشت كه به
ئاشكرا لهسهر بنه ماي جياوازيي رهگهز دهكرا. ههروهها
دامهزاندني تايبهتيشي نههيشت.

ئهم ياسايانه ئيسته بو خهلكانيكي ناپسيور ههر
لهگهردايه (واته بو كرىكاراني كاركه بهرامبه به
حهقدهست يان مووچه) ههروهها بو ههنديكي پيشهوهران
و جيبه جيكاران و كارگيرييهكان.

ئهدرهسي حهوتهمي مافهمهدهنييهكان، كه
لهسالي (1964) دا دهركهوت، نهك ههر لهپرووي
مسوگهركردني يهكساني كرىوه، بهلكو لهپرووي
پولينکردني كار و ئهرك و بهرزکردنهوهي پلهي كار و
مهشق پيكردنيشهوه ههلاواردني رهگهزي نههيشت.
راستکردنهوهيهكي ياسايي لهسالي (1978) دا داواي له

خاوهنکاران کرد که مامه‌له‌ی وه‌ک هه‌رجوره که مئه‌ندام
بوونیک له‌گه‌ل سکپربووندا بکه‌ن.

له‌سالی (۱۹۸۶) دا دادگای بالا به‌کۆی ده‌نگ بریاری
دا که هه‌رجوره هه‌راسانکردنیک سی‌کسی که‌سی
دامه‌زراو به پیش‌یلکردنی یاسای مافه مه‌ده‌نییه‌کان
بژمیردریت. "کۆمیسسیۆنی ره‌خساندن هه‌لی وه‌کویه‌کی
دامه‌زراو "ئه‌دره‌سی جه‌وته‌م بو‌مامه‌له‌ له‌گه‌لکردنی
هه‌راسانکردنی سی‌کسیش به‌کارده‌هینن.

زۆر داوای جو‌ربه‌جو‌ری ته‌نفیزی له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی
کاره‌وه رووبه‌رووی ئه‌و کۆمپانیایانه کراوه‌ته‌وه که کاری
حکومه‌ت به‌کۆنته‌رات ده‌که‌ن ، و ئاگاییان پیدراوه که
نابیت هه‌لاواردنی ره‌گه‌زی بکه‌ن و ده‌بی له‌خسته‌به‌رکار
و به‌کریگرتن و مه‌شقی‌کردندا هانده‌ری ژنان بن.

له‌مه‌وه و له‌ژیر ده‌سته‌لاتی فه‌رمانه‌وایی ئی‌داره
پاریزکاره‌که‌ی سه‌روک (رو‌نالد ریگان) دا هه‌لسوکه‌وتی
دوژمنکارانه له‌دژی ژنان که‌متر بووه‌وه.

بەدەستەو ەگرتنى بەرپرسىياري خىزانى بەروونى
پەيوەندىي بە دابىنکردنى ەلى يەكسانى دامەزراندنەو
ەيە بو ژنان. ولاتەيەگرتووەكان سىياسەتتىكى
فیدراللىيانەي بو سەرپەرشتىکردنى منالان نىيە. بەلام
ەندى بەرنامەي حكومت ەن كە كارىگەرييان لەسەر
سەرپەرشتىکردنى منالان ەيە. شەش پروگرامى
سەرەكى لەمانە كە بەرنامەي ئەفزەلىيەت پىدان و
دەرمانلەي كارىيان تىدايە و بو ئەو خىزانانەيە كە داھاتيان
كەمە.

ەەرچەندە ەر لەسەردەمى سەرۆكايەتتى رىگاندا
بەھۆي فشارى بودجەو ەرانەبەر فشار. و باجىكى
دلنبايى كە پەيوەندىي بە سەرپەرشتىکردنى منالانەو
ەيە، بەشىوہيەكى سەرەكى خرايەسەر ئەو كارى ئەو
خىزانانەي كە داھاتيان ناوہندييە، يان بەرزە.

ئاراسته كانى ئىستا له ولا ته يه گگرتوه كان

له سالى (۲۰۰۰) دا نزيكه ي (۶۳) مليون ژنى ته مه ن شانزه سال و له شانزه به ره و ژوور دامه زرابوون و ئه مانه ريژه ي (۴۷٪) ي هموو هيژى كار پي كده هيئن. ريژه ي سي بو پينجى (۶۰٪) هموو ژنه دامه زراوه كان ته مه نيان له سه رووي (۱۶) ساله وه بوو، (۶۶٪) يان ره شيپست بوون و (۶۸٪) ي هموو هيژى كار له ره گزه ئيسپانييه كان بوون. نزيكه ي (۶۸٪) ي هموو ژناني كريكار به بي ماره ي شوويان به مي رده كانيان كر دووه. (۷۲٪) ي ژنه كريكاره كان منالي خوار ته مه ني (۱۸) ساليان هه يه. ژماره ي ئه و دا يكانه ي كه له كاتي كار كردنياندا منالي خوار ته مه ني شهش ساليان هه بووه له سالى (۱۹۶۰) هوه بو (۲۰۰۰) سي هيئده زيادي كر دووه.

سه رباري زوربووني ژماره ي ژناني كريكار له پاش تيپه ربووني پتر له چاره كه سه ده يه ك به سه ر دابينبووني هه لي ياسايي يه كساني به رامبه ر به پياوان، هيشتا له سه ره تا كاني سالياني (۲۰۰۰) و سالياني (۱۹۰۰) يشدا

ژنان هەر تهرکيزيان له سهر چه ندرجوریکي که می کارکردن بووه، که تياياندا به شیوه یه کی گشتی کریی که متریان له کریی پیاوان وهرگرتوووه. نزیکه ی (۲۳٪) ی ژنانی بهرکار کاری یارمه تیده رانیه یان کردوووه، نزیکه ی (۱۸٪) شیان کاریکیان کردوووه که کریکه ی که م بووه. هندی کار و پیشه سازی هه ن له وه دوورتر بوون که دهستی ژنانیان پییگات. (۹۹٪) ی کاری سکرتری بو ژنان بووه، ههروه ها (۹۸٪) ی کاری ناوخیزانی و سه ره رشتیاری منال (۹۷٪) ی فه رمانبه ریی پیشوازی (۹۶٪) ی کاری خزمه تگوزاری ناومالیی تایبته ت (۹۳٪) ی په رس تیارانی به په رسمه تومارکراو (۹۰٪) ی پاگریی سندوق و (۶۴٪) ی ژمیریاری شوینانی بازرگانیی تاکفروشی له ژنان بوون. ناماره کان نه وه پیشانده دن که فه رمانبه رانی بواری جلو به رگسازی، پیشه سازی چین، په یوه ندی و ته له فون، رازه گوزاری ته ندروستی، و په روه رده ی خو جیی به پله ی یه که م له ژنان بوون.

ژنانى ئەمىرىكا ئەمپۇ پىتر لە ھەركاتىكى تىرى
 رابووردو و كارى جۇراو جۇرى داھات باشيان ھەيە. لە
 دوو دەيەي رابووردو و دا زۇرى ژنان چوونە بوو
 پيشە سازيە تەكنە لۇژيە نوئيە بالاکانە وە. بۇنمونه
 لە سالى (۱۹۹۸) دا رىژەي (۳۱٪) ى ھەموو
 بەرنامە دانەرانى كۆمپيوتەر و (۲۸٪) ى زانايان و
 شيكاركارانى كۆمپيوتەر لە ژنان بوون.
 ژنان گەشەيەكى لەسەر خۇ، بەلام جيگىريشيان کرد
 لە چوونە ناو کايە نائاساييەکانى وەك کارى ئەندازيارى و
 بيناسازى، ھەر وەھا پزىشكى و ياسايى و پۇستى
 سياسىيانەي ھەلبژاردەو بەرچاويشيان بە دەستھينا.
 ژنان ئىستەش لە بەرامبەر کارەکانياندا كرىيەكى
 كەمتر لە پياوانيان پيدەدرى. لە سالى (۲۰۰۱) دا تىكپراي
 داھاتى ھەميشەيى سالانەي ژنان بەرپزەي (۲۸٪) لە
 داھاتى پياوان كەمتر بوو. بۇئەنجامدانى كارە
 پيشەيەکان (پروفیشنالييەکان) ژنان لە بەرامبەر يەك
 دۆلارى كرىي پياواندا (۷۰) سەنتيان وەرگرتوو، لەكارى
 فرۆشياريشدا لە بەرامبەر ھەر دۆلارىكى ئەوان

(٦٠) سهنتيان وهرگرتووه. هوييهكي ئهم نايهكسانيه
ئوهويه كه ژمارهيهكي كه مي ژنان كاري پلهبهرز و داها تي
پلهبهرزيان ههبووه، تهنا نهت له كارگه ليكي وهك كاري
كومه لايه تي و كتبخانه يي و ماموستاييدا كه ريژه ي ژنان
تياياندا زور له ريژه ي پياوان بهر زتره. تهنا نهت كاتيک كه
ئهوان هه مان جوړ و هه مان ئاستي كار له گه ل پياودا
ئه نجام ده دن، زور جار كړي ئه وان له ه يي پياوان كه متره.
شانسي ژنان وايه كه زور جار كاري نيوشفت بكن ،
تهنا بوئه وه ي بيكار نه بن.

ژنان له ناو زوري گروهه كه مایه تيبه كاندا هيشتا هر
كړيكانيان كه متره، ئهمه ش رهنگان ه وه ي كاري گه ري
هه لا وار دني ره گه زييه له سهريان.

له سالي (٢٠٠٠) دا (١١,٥٪) ي هيزي كاري ژنان چوونه
ناو يه كي تي و سهنديكا كاني كار ه وه، بهو ژماره يه
ريژه ي (٤١٪) ي هه موو ئه ندا ماني ئه و يه كي تي يان ه يان
پيگده ه ي نا. يه كي تي و پيگ خرا وه كانيش به گشتي هر
رهنگدان ه وه ي بازار بوون، زور ي نه ي ژنان
له ناو سهنديكا كاندا هر ته ركيزيان له سهر چه ند
سهنديكا يه كي دياريكراو بوو. زياتر له (٨٠٪) ي ئه ندا ماني

سەندىكاي تىكەلى جلوبەرگسازى و چىن و يەكيتىي
نىودەولەتتى زىننى كرىكارى جلوبەرگسازى ژن بوون.
سەربارى ئەوھى كە ژننى ناو كارەپىشەيىھەكان(يەخە
شىن) زىاتر پوولەوھوبوون بىنە ئەندامى يەكيتىيھەكان،
شانسى فەرمانبەرە يەخەسپىيھەكانى وھك
مامۇستايان، پەرسىتياران، نوسەرانى ھەردوو كەرتى
گشتى و تايبەتى، باشتى و خىراتر بوو بو بوونە ئەندامى
ئەو يەكيتىيانە، و ئەمانە توانىيان كرى و ھەلومەرجى
كارکردنى خۇيان بەرەو باشتىبوون بەرن.

زۆرى سىياسەتدارپىژھەران وادەزانن كە گرفتى سەرھەكىي
ژننى كرىكار برىتى نىيە لە كرىي يەكسان بو كارى
يەكسان، يان يەكسانى لە بەدەستھىننى كاردا(ئەگەرچى
كە ئەمانەش گىرنگىن) بەلكو لەوھەدايە كە كارە
ھەرزانبەھاكان لەلايەن ژننەوھ ئەنجامدەدرىن، نەرىتەكە
وايە. چەمكى "ھەقدەستى يەكسان بو كارى يەكسان"
تەھدەداكردنىكى ئەو رەوشانەي ئىستايە كە
خاوەنكارەكان دەتوانن دەرمالە و خەرجى بخەنەسەر
لىستى مووچەكان.

ژناني گريگاري نه ته وه کاني تر

سه رباري نهو راستييهي که ژنان زياتر له سييهي که هيڙي کاري هه موو جيهان پيکده هيښن، هيښتا به شيويهه که گشتي هر ته رکيزيان له سر چه ند ژماره يه که که مي کاري نه ريتييه، وهک نهو کارانه ي که پيوستيان به بووني پروانامه ي ته کنيکي بالا نييه و زوربه شيان کرييان که مه. به پي چنه داتايه که ريکراوي کاري نيوده وله تي، سه رباري نه وهش که ولا ته کان روويان له وهيه بن به پيشه سازي، زوري ژنان هيښتا هر کاري دهستييان ده سته که ويټ.

ا / نه وروپاي روژئاواو ژا پون

نمونه ي دامه زراندي ژنان له ژاپون و نه وروپاي روژئاواو ادا ئيسته له ولا ته يه که گرتو وه کاني پيش سالاني (۱۹۹۰) ده چيټ. به شداري کړدي ژنان له هيڙي کاردا له نه لمانياي روژئاواو ادا (که ئيسته به شيکه له کوماري نه لمانياي فيدرالي) بريتييه له (۳۸٪)، له سويد بريتييه له (۵۵٪).

زۆرى ئەم و لاتانە جوړيک له ههلى دامه زراندى
 يه کسان و ياساى پاريزگار يکردنيان ههيه. جوړه
 پيکه وتنيکی گشتى لهوى به کار ديت به مه به ستى
 باشتکردنى هه لومهرجى کارکردنى ژنان که فراوانتره
 له وهى له و لاته يه کگرتووه کان ههيه.

له ناو نه ته وه روژئاوا ييه کانداسويد له وه وه نزيکه که
 يه کسانى له دامه زراندى به رقه رار بکات. له م دوو دهيهى
 دوواييدا تيکپراى ناوه ندى داها تى يه ک سه عات
 کارکردنى ژنان له پيژهى (۶۶٪) ي داها تى پياويکه وه بو
 هه مان کار به رزبوته وه بو (۸۷٪). له هه مان کاتدا حکومه تى
 سويدى کومه ليک ريفورمى سه ره کى سه پاندو وه به سه ر
 کتیبى قوتابخانه کان و په پره وه کانى خویندىندا بو
 فيرکردنى په روه رده يى و سه ر په رشتيکردنى منالان و
 سياسه تى باج و ياساکانى زه ماوه ندىکردن و جيا بوونه وه.
 هه موو ئەمانه خراونه ته خزمه تى ئەو مه به سته وهى که
 ژنان له بازاړى کاردا له هه لومهرجى يه کسان
 به ره مه ندىن، هه روه ها پيوستيه تايبه تيه کانينان
 له به رچاوبگيريت، له کاتيددا که دايک بن.

هەر وهه پڕۆگرامگه لی راویژکاری و کۆمهککردن
دانراوان بۆ سهرلهنوی گه پاندنه وهی ژنان بۆناو هیزی
کار. ولاتی تری ئه وروپا له مۆدیلی سویدیان
کۆلیوه ته وه و هندیکیشیان خویان له سهر ئه وه راده هیین
که خویان له گه ل ئه و سیاسه تی خوشنودییه
کۆمه لایه تییه ی سویدا بگونجین.

ژاپۆن به پیشه سازیکراوترین نه ته وه یه له رۆژه لاتی
دووردا، به شیوه یه کی گشتیش هه لویسته ته قلیدییه کانی
خوی سه باره ت به ژنانی کریکار واز لینه هیناوه. بۆنمونه
هر ژنیک که منالیکی بییت پیشبینی ئه وه ده کات که له
کاره که ی خانه نشینی بکه ن. له زۆربه ی ولاتیاندا ئه و
ژنانه ی که پروانامه ی بالایان به ده سه ته هیناوه به ختی
زیاتریان بۆئیشکردن هه یه، به لام له ژاپۆندا ئه م باره
به پیچه وانه وه یه.

ئه و ژنانه ی که پروانامه ی کۆلیژیان هه یه زۆر
په سه ندناکرین بۆکارکردن و زۆربه یجار ناچارده کرین واز
له کاره کانیان به یین.

ب / ئەوروپاي رۆژھەلات

سیاسەتی دامەزراندنی ژنان لە ئەوروپای رۆژھەلاتدا
پشتی بەو بیروباوەرە بەستوووە کە ژنان ماف و ئەرکی
کارکردنیان ھەیە و لەسەرە. لەسالی (۱۹۶۳)دا دەستوری
شوورەوی ئەوەی دەستنیشان کرد کە هیچ لادانیك لە
پرەنسیپی یەكسانی ژن و پیاو نییە و نابێت. یەكییتی
شوورەوی و ھاوپەیمانەکانی بناغەیان بۆ سەرپەرشتیی
منال، تەندروستی، پەروەردە و ئامرازەکانی ئاسوودەیی
و خوشنودی دارشت.

بەپیی خەمڵاندنەکان لەسالانی ھەفتاکان و
سەرھتاکانی ھەشتاکاندا نزیکە (۸۵٪)ی ھەموو ژنانی
شوورەویی نیوانی تەمەنی (۲۰ بۆ ۵۰)سال، لەکاری
دەرەوی مالی خۆیاندا دامەزینراون.

لە ئەلمانیا ی رۆژھەلاتیشدا (کە ئیستە بەشیكە لە
کۆماری ئەلمانیا ی فیدرالی یەگرتوو) ژمارە ی ژنانی
لەکار دامەزراوە (۸۰٪) زیاتر بوو. بەلام پێژە ی
بەشداریکردنی ژنان لەھیزی کاردا لە ولاتەکانی ھەنگاریا

و چىكۆسلۇڭاكييا (ئىستە بوو بە كۆمارى چىك، و سلۇڭاكييا) كەمتر بوو، لەبەرئەوھى كە ئابورىيەكانيان كەمتر گەشەي كىردوو.

سەربارى ئەوھش كە ژنانى ئەوروپاي رۇژھەلات لە ژنانى رۇژئاوا كاملتن، كەچى ھىشتا ھەر لەبواری ھەندى كارى باو و پىشەسازىدا كاردەكەن. بۆنمونه لە بولگارىادا (۷۰٪) كرىكارانى چىن پىكدەھىنن، كەچى تەنھا (۲۵٪) ئەندازىاران لە ژنانن.

تېكرى ھەمان ئەم دوو جۆرە كارە لە يەكئىتى شوورەوى (۷۴٪) و (۴۰٪) بوو. و نىوشفت كار كىردنىش ئەگەرچى پەسەند نەبوو كەچى نىكەي نىوھى ژنانى شوو كىردوو كارى لە شفت كەمترىان كىردوو.

ولاتانى كۆمۆنىست ئەوھيان راگەياند كە كرىي يەكسانيان بۆ كارى يەكسان پىادە كىردوو. بەلام لەكۆتايى ھەشتاكان و سەرەتاي ئەو دەكاندا حكومەتە كۆمەنىستەكان لە ئەوروپاي رۇژھەلاتدا ھىزى خۇيانيان لەدەستدا.

ج / نەتەوہکانی جیہانی سییہم

زۆربەہی ولاتانی ئەفریقا، ئاسیا، ئەمریکای لاتین
ہیشتا ہەر کۆمەلە ئابوورییەکی کشتوکالیی لاوازیان
ہیہ. زۆری ژنان لەناو کیلگە و بازارەکاندا ئیشدەکن،
کہ چی بەشیوہیەکی گشتی ددان بە بەشداریکردنی ئەوان
لەکایەہی ئابووریدا نانییت. لەبەرئەوہی کہ زۆری پیاوان
بەدوای دەستکەوتی داہاتی مادیی باشدا پوو لەشارەکان
دەکن، زۆری ژنانی لادی بەتەنہا بەجیدەہیلرین بو
ژیاندنی خیزان.

بانکی نیودەولتیی بونیادنان و گەشەپیدان
"سەرہتاییتین ئاستی شارەزایی" پیویستی بو ژنان و
پیاوانی نەتەوہ پوولەگەشەکردووەکان دیاریکردووە. ئەو
سەرہتاییتین ئاستە ئەم شتانہی خوارەوہی تیدایە:

-زانینی خویندەنەوہ و نوسین.

-ہندی شانسکی کارامہیی پیشہیی.

-پلاندانان بو کہ موزۆری ئەندامانی خیزان و بو

تەندروستی.

خرا پييه گاني

هه لومه رجي کارکردنی ژنان

دەستپېځېك

وہك ئەوہى كہ شوپشى پيشه سآزى له سەدەى نۆز دەدا له ولآته يەكگرتووہكان بەرپابوو، ژنانيش كەوتنہ ئەوہى لە ھەندىكى كارگەكاندا كارى كرى لہو جوړه پيشانەدا بكەن كە تازە داھيٰنرابوون. ئەوكارانەش شفتى تەواو نەبوون، لەبەرئەوہى ئەوان ھەقدەستىكى كەمترىان لە ھەقدەستى پياوان پيٰدەدرا. يەكيتيەكانى كرىكاران ئەم جياوازيەيان وەك منافسەيەكى نارەوا دەبينى. كۆميتەيەكى ئەو يەكيتيە كە تاوتويى "كارکردنى ژنان"ى كرد، ئەم راپۆرتەى خوارەوہى لەسالى (١٨٣٦)دا پيشكەش بە كۆنگرەى نيشتمانى يەكيتى بازركانەكان كرد. ئەو راپۆرتە ئامازەى بەوہداوہ كە ئەو ھەلومەرجە رووخينەرانە كاريگەريى خويان نەك ھەر دەخەنەسەر ژنانى كرىكارى ناو كارگەكان و خيزانەكانيشيان، بەلكو دەيخەنەسەر تەواوى چينى كرىكار.

كۆمىتەكە داوايىكرد دەزگايەكى ياساي پىكبهينرئيت
 بۇ دانانى ياساگەلىك كە دامەزئاندى كچان لەكارگەكاندا
 لەخوار تەمەنىكى ديارىكراوہوہ كەمبكاتەوہ.
 كۆمىتەكە بۇ ئەوہ پىكبهينراوہ راپورتي خوى لەسەر
 خراپىيەكانى ھەلومەرچى كاركردى ئزان بدات. بۇيە
 بەرپزەوہ ئەم خالانەى خوارەوہ وەكو دەرەنجامى بۇچوون
 و كۆنگرەكەشيان لەسەر ھەمان بابەت دەخەنەپوو.
 لەپوانىنىكى رەخنەگرانەى كۆمەلايەتى و ئاكارىيەوہ بەم
 ئەركەى سەرشانى خويان ھەستاون.
 يەكەم- ئامانجەكە پوونكردنەوہ و پيشچاوخستنى
 ھەلەكانى سيستمەكەيە، پاشانىش دەستنىشانكردى
 ئامرازەكانى كەمكردنەوہ و كۆنترۆلكردنى خراپىيەكانە.
 بەدلنىايىيەوہ ئەو سيستمى كارپىكردى مئىنە
 بەوشىوہيەى كە لەشار و شارۆچكە پيشەسازىيەكانى
 ئىمەدا بەرپوہدەچئيت دروشمىكى شورەيى ھىنەرە
 بۆسەر كەسايەتى مرقى ئازادى ئەمريكى، بۇيە ئەگەر
 لەلايەن كەسانى تايبەتمەندەوہ پىداچوونەوہى
 تىدانەكرئت ئەوا بۇھەتاھەتايە نەزانى و نەھامەتى و
 شورەيى بەسەر وەچەكانماندا دەمىنئيت.

ئورگانى فیزیيى و بهرپرسیاریتیى سروشتی و
گونجانى ئاکاریی ژنان به تهواوی ئه وه دهسه پینن که
کاری ئه وان پیویسته کاریکی ناومالی "یان
ناوخویى" بیّت.

ئه گهر که سیّتی و تاییبه تمه ندیّتییه کانی خه لقیکی
خواوه ند شیویّنرابیّت، ئه واه و خه لقه ژنه له وکاته دا که
به هوئی بارودوخیکی نائاساییه وه ناچارده کری بیّته
کریگرته یه کی مافخوراو و ره نجه ریکی جامبازیکه ر و
پاوانکار. بزنان وه چه ی داهاتووی چینی کریکاری
ئه مریکی چییان به سه ردیّت، ئه گهر سیستمی کارکردنی
ژنان به باشی و تهواوی به هره ی لیوه رنه گیریت.

ته ندروستی کچانی عازهب له زوربه ی کیشه کاندا
که وتوتته بهر مه ترسیی فشاری دهروونی و داگیرکردنی
ناسروشتیاننه و بیبه ری کراون له و شتانه ی که
به شیوه یه کی زهرووری پیویستن بو روشنبیریی خویمان و
گرنگیدان به ته ندروستی منال، زورجار ئه وان پیش
له دهستدانی ته ندروستییان، له ئه نجامی بونیاننه وه له ناو
قه ره باله غیی ئه و هه موو ژماره ی خه لک و ره گه زه جیاوازه دا
ره وشتیان له دهستده دن.

لهمهوه چهند جوړی خراپی و کاری نه شیاو
به ریاده بی، زور جار نه داری ده بیته هاندەر و به هانه ی نه و
خراپیانه، نه مه یان خالیکی بابه ته که یه، که له سه رووی
هموو خاله کانی تره وه پیویسته ههستی هموو
مروقیکی به ئاکار و به تایبه تییش دایکان و باوکان له
به رامبه ریدا بیزوین.

نه م خراپیانه بوخویان گه ورهن و به دهنگی بهرز
هاوارده کهن بوئه وهی چاره سه ریکی به په له یان بو بکری.
به لام هیشتا نا هه موارییه کی تری دژی سیستمه که له
دهرکه وتندایه، که له وانیه نه مه یان به ره می کو مه له
خراپییه کی ترییت، نه مه مه به ست له و رکه به رییه
ویرانکه ره یه که له سه نگه ری به رامبه ری کارکردنی
پیاواندا دروست بووه، نه و رکه به رییه له راستیدا وه ک
کوده تایه کی زور باش ئاماده کراو وایه، روئی پاسه وانیک
یان که سوکار ده بینیت به سه ریانه وه، له بهرزه وه ندیی
خاوه نکاره و ئامانجه که ی سود و قازانجی نه وانه و
ویرانکردنی تواناکانی لیده که ویتته وه.

دیاره خاوه نکاره که ش فشاری خوئی
دهکات، به دلنیا ییه وه نه و وایه، نه و کو مه کی ژنانه

فشارده خاتەسەر نزیکبوونەووەی کۆتاییەکانی ئەویش،
چونکە رەنگە ئەو کارکردنەى ژنان دواجار بگاتە ئەووەی
لەپرووی گۆرەپانی کارکردنەووە فشاری بخەنەسەر، یان
کریکانیان وەک کریی ئەویان لیبیت. بەم مانایە
باوک،مێرد، یان برا بیبەش دەبیت لە کۆمەکیک کە دەکری
لەپێگەى کارکردنى ژنەووە پێبکریت بو دابینکردنى
ژیانى خووى و خیزانى سەربەرزانه، لەو پێگەیهووەی کە
ژنەکەى یان ئەو ئافرەتەى کە کەسیکی تەرخان بوو
تەنها بوکارى مالهووە.

بەدەر لەمانەش ئەو خراپییانەى کە پووبەپرووی ژنان
دەبنەووە، لەو کاتەدا کە کاردەکەن،چ بە تەنھاش بن یان
تەنھاش نەبن کەم نییە، چونکە لەوانەیه رکه بەرایەتیی
سەخت یەخەیان پێبگریت. چونکە کاتیک کە ژنان بە
ژمارەى زۆر لەکاردا کۆدەبنەووە و بەگشتییش
سەرۆکاری ئەوکارانە دەکەن کە بە ئامیر و مەکینە
دەکریت، ئیتر گریمانی پێداویستی ئەو کارانە
ناهیڵنەووە کە بە دەست ئەنجامدەدرین، مێینەش
بەشیوہیەکی گشتی کاتیکی کەمیان پێویستە بوئەووەی

سهلیقه و شارهزایی هر کاریک و هر پگرن و له مه شه وه
پیداویستی کارکردنی پیاوان کهم ده که نه وه .
بویه نه گهر نه م خراپیه لییره دا راوه ستینرا نه وا
دهست به سهرداگرتنیشی ئاسانتر ده بیته . به لام چلیسی و
ئاره زوی ده ستکهوت و قازانچ هیئده زاله ناتوانریت
جله و بکریت . خاوه نکاره کانیش بو دریزه دان به کاره کانی
خویان ناچارن کاری هه موو ره گه زه کان نه زموون بکه ن و
تاقیی بکه نه وه ، ده نا نه گهری داهینانکردن له کاره کاند
ده که ویتته مه ترسییه وه .

ژنان بوخوشیان زور له وه نابیناترن که سوودی
راسته قینه ی خویان بینن . واده زانن هه ره هه ولیک بو
له کارخستنی چالاکیی نه و شیوه سیستمه بخریته گهر ،
له ناوبردنی داهاته که ی نه وانی لیده که ویتته وه ، نه گهرچی
خوی له راستیدا نه و هه ولانه بو لا بردن و تیکشکاندنی
خرایی نه و هه لومه رجه یه که نه وان کاری تیداده که ن .

بویه نه وه گه مژه ییه گهر وه ک ره گه زیکی جیاوان سهیر
بکرین تائه و کاته ی که نه وان ده توانن هه موو ره نگ و
سیماکانی خراپیه کان ده ناسن . شتیکی دیکه هه یه ، که
نه گهرچی پیویسته له لای هه موو نه و ژنانه روون بیته که

له ملمانه كه دان، ئه ویش ئه وهیه كه ته وای به ره می
هه موو کاره که ی ئه وان هه ر ئه وهنده یه كه به شی ژیانکی
کولله مه رگی بکات بو یان، و سالانه ش کری کاره کانیا ن
که مده بیته وه. ده بینی ئه وان خو یان به پیوه ریك ده بنه
ریگری ئه و پیا وانه ی که ده یانه ویت کریکانی ئه وان بهرز
بکرینه وه، یان کاری یه کسانیا ن بو دابین بکریت و کری
وه ک پیا وان وه ربگرن.

بو یه له راستیدا ئه م کاره ی ئه وان که ده یانه ویت ته نها
خودی خو یان له گه ل خیزانه که یاندا دابین بن ههروه ک
ئه وه وایه که به ردیک هه لواسن به گه ردنی پاریزه ره
سروش تییه که ی خو یانه وه که پیا وه، بو ئه وه ی به و
قورسییه گه ردنی بشکینیت .

ئه مه به ره نجامی سروشتی و راسته قینه ی کارکردنی
ژنانه کاتیک ئه رکی تری له ده ره وه ی پیا وستییه کانی
خیزانیا ن ده خریته سه ر. ئه مه له به ره وه ی که ده کری
که سانی موزایه ده کار بتوانن له ریگه ی ئه و
مینه ئالتوونیا نه ی خو یانه وه که له فرمیسک و نه هامه تی
چه شتنی قوربانییه بیتا وانه کانی خو یانه وه دروستی
ده که ن ئاژا وه بنینه وه.

دياره تهنه ئهوه بهس نيهه كه پياواني ئازاد له
خوارهوهي ئاستي مروقايه تيدا نيشتونته تاوتابوتي
سهروه تهوه، چونكه ژن و كچه كانيان له بهر مه ترسي
كووره كاندا گوزهران بكن. ئايا چليسي تهنه به بردني
باوكان و كورپه كاني نه تهوه كه مان قايل ده بيت، تا ژن و
كچه كانمان، كه سه خوشه ويسته كاني دلمان، ههست و
سوژه كانمان نه خه نه بهر لوله ي چهكي نهو تيكده رانه؟

ئايا ههستيكي نيشتمانپهروه رانه ي خاوين ده توانيت
له سنگي نهو پياوانه دا بمينيته وه، كه روژانه به بيدهنگ
دهرواننه بارودوخى كچه كانيان به بي نهوه ي كاريك بكن
بو بهر زركردنه وه يان بو ئاستي شياوى خويان، بوئه وه ي
شهره يان پياريزن؟ نهوه بوچى بوو كه كه سيكي
نيشتمانپهروه ي رو مانى قوربانى به كچه كه ي خوى دا
بوئه وه ي بتوانيت شهره ي نهو كچه ي پياريزيت "نهوه
مروارپه كه شايانى شازاده كانه"، ئيمهش گهر ناتوانين
وهك رو مانه كان بين، با بتوانين رو ليكي پاوانه بينين.

ليژنه كه مان ددان به وه دا ده نييت كه بوونى سيستميك
بوئيستاي كو مه لگه كه مان كاريكي هه نوو كه يي پيوسته.

۲- ئەو سېستىمەي گە ھەيە لە ئاستى ھەموو
پەيوەندىيەكانىدا تىك دەرانەيە.

۳- دەبىي بە قۇناغ تىك بېشىكىنرېت، و مېينەكانىش
بەشدارىيەكى چالاكانەي ئەو تىكشكان بگەن.

۴- دەبىي دەستەلەتە ياساييەكانى ولایەتە جياوازەكان
داواي ئەو بەگەن كۆمەكيان بگريئ لە دانانى كۆمەلە
ياسايەكدا كە رېگە نەدات كچانى خوار تەمەنيكى
ديارىكراو لەناو كۆمپانيا گەرەكاندا بخريئەبەرگار، و
كارگردنيان تەنھا لەژير سەرپەرشتى و چاوديريى
خيزانداييت.

ئەمانە ھەموو وەكو خراپى پيشاندران، ئەگەر شتيكى
پتر مابيت و پيوست بيت بسەلمينرېت ئەو ھەيە كە لە
ئەيالەتى (نيوئینگلاندا) دا كارەكانى چاپکردن، چنين،
فلچەدروستکردن، بەرگدوورين، دەستەوانەدروستکردن،
و زۆر بازرگانىي تر بە دۇنياييەو لە دەستى ژناندان و
ئەوان جەويان کردوون.

ئەو ھش شتيكى سروشتييە كە ئەم بەلگە نەويستە بو
ھەموو ولاتەكەش ھەرواييت. ھەر ھەما ئەو ھش پيشاندر
كە ژمارەيەكى ژنان لەدژى پياوانى كرىكار دەخريئەبەر

ئيشكردن. ئىستە لە تەواوى ولاتەيەگرتووۋەكانى
ئەمريكادا نزيكەي (۱۴۰,۰۰۰) كەسيك ھەن، كە روژانە
دوانزە بو پانزە كاتژمير لە ھەلومەرجيكا كاردەكەن،
بەبى بوونى ھەواى پاك، راھينانى پيويست و گونجاو بو
تەندروستى، زياتر لە ھەلومەرجى چەوسينەراندەدا
دەيانھيلنەوہ تا ئەو ئاستەي پەكى گەشەي لەشيان
بخات، ئەمەش تواناسرووش تيبەكانى ھوشيان
وئراندەكات، و ھەرەمەكيسانە پەليان دەشكينييت.

بەم پيئە تەنھا لەناو شارى لەندەندا (پەنجاھەزار)
لەشفرۆشى ناسراو ھەيە، نو لەسەر دەيان لە ناچاريدا و
لە نەداريدا دابەزيونەتە ئەو بوارەوہ، لەبەرئەوہى
كړيئەكى ناھەمواريان لەكارەكانيان لەناو كارگەكاندا
وھرگرتووہ، لە گەنجيياندا گوئ بە خويندنيان نەدراوہ،
لەناو زۆرتريين پيشەسازيئەكانى بو ژنان گونجاودا
كەمترين زانياريان ھەبووہ. تووشبوونى ھەمويان بە
ھەمان ئەم ھۆكارانەرە بووہ.

ھەرودھا گوئندەدانى كەسوكاران بە منالەكانى خويان
وايكرىووہ بە ئاسانى لەلايەن نەرسىتوكراتە پاوانخوازە
بئيلەكانەرە پاوان بكرين.

ئىمە ئەم شىكردنەوانە وەك بەلگەى حاشاھەلنەگر
بەكار دەھىنن سەبارەت بە ناسروشتى بوونى ئەو
سىياسەتانەى كە سەبارەت بە مېنە شكلى گرتووە،
لەكاتىكدا كە ئەوان بەپىيى سروشت پەل و لەشيان نەرمە
و لەرووى ھەست و سۆزىشەوہ ناسكترن.

بەپىيى ئەم بەلگە ئەزمووگەرييانە دەبى كارى ژنان لە
ھاوبەشە پياوہكانيان بە ھەندتر وەربگيريت. كەچى كاتىك
كە تەنھا ئەو كۆمەلگايانە لەبەرچاوبگرين كە يەكيتىي
فيلادلفيا پىكدەھىنن، دەبينن لە كۆى ھەر
پەنجاوہەشتيان بيست و چواريان بەشيوہيەكى سەرەكى
پشت بەكارى ژنان دەبەستن، ئەو ژنانە لە خيزانانى
ھەژارن و سوودەكانيشيان بو خۆيان نىيە و بو
خاوەنكارەكانيانە.

ئەمە ھۆكارىكى باشە بوئەوہى بمانباتە ئەو باوہرەى
كە خستنەگەر و كارپىكردنى ھەندىك لقى جياوازى
ئامپەرەكان بەپىيى كات لەدەستى ژنان دەردەھىنرین و بە
تەواوى تەرخاندەكرين بو پياوان. ئەمەش دەبيتە

سەرەتايەن بۆ دەركەوتنى ئافەمۋارى و تەمەلى و
 تاوانكردن با و تەمەلى و تەمەلى و تەمەلى و تەمەلى
 با و لەئىمە تىنەگەن كە بەم پىشنىارانەمان
 مەبەستمانە توپىژى ژنانى كۆمەلگە بىبەرى بگەين لە
 سودى كارکردنى پىشەسازى بەسود بۆ خىزان
 بەخيوکردن، بەلكو دەمانەوى شەرنجيان بۆ بەشەكان
 تىرىش پىشەسازىش رابكيشين، ئەو بەشانەى كە و
 دەژمىردىن داھاتيان باشە و گونجاویشن بۆ
 تەندروستى ئەوان! پەرە بە عەقلىشان دەدەن.
 چونكە پرومان وایە كە بوار و هەلى كراوہ هەن بۆ
 پىشەسازى ژنان و داھىنانى ئەوان، كە سودىشان
 زىاترە و كارى جەستەى زورىشان ناویت و
 بەجىگىرىش لەناو كارگەكاندا بەندىان ناكەن.
 نابى خواھنكارەكان سەبارەت بە ماف و
 سەلاحىتەكانى ئەو دەستەلاتى ياسادانان، ئەو
 دەستەلاتەى كە رىزبەندى بەرھەمەتتەرەكان و
 زەمكارەكان دادەنن و دادەپىژن، تەنھا يەك ووشەش

بَلِيْن. چوونكه خراپييه كان لهو دهست تيوهردانه
لابه لايانه وه سهره لده دهن. ريگه بدهن با ياسادانه ران ئهو
هه لومه رجه خراپانه لابه رن. با دهوله مه ندان واز له برياري
كاري هه ژاران بهيْنن، ئه وكاته ئيمه ئاسووده تر خوْش حالتر
ده بين.

له كوْتايي راپورته كه ياندا ليژنه كه ده پروواننه وه بهو
پيشنيارانهدا كه خرانه پيشچاو، و لهو پروا يه شدان كه
ناتوانريْت به بيْ هاوكاريي ژنان هيچ شتيك بكريْت.
سهرباري ئهو پيشنيارانهدا كه بوْ چاره سهر كردويانه،
ئوميدي ئه وه يان هه يه كه روْژي رزگاري زور دوورنييه،
كاتيك كه هه نديكيان راده بن بوْ زيندوو كردنه وه ي ئهو
به شه چه وساوه يه ي كوْمه ل، بوْيه بهم بانگه وازه چهند
پيشنياره ي خواره وه كوْتايي بهم بانگه وازه ده هيْنن:

له پروانيني ئه م ريگه وتنه وه، سيستمى ئيستاي
كار كردني ژنان زياني زور ده گه يه نيته بهرژه و ه نديي بالاي
چيني كريكار و تهن دوستي عه قلى و ره وشته باشه كان
گيروده ي گهنده لي ده كات.

- ئەم رېكەوتنە لە پرووی ھەستی مەوقايەتییەو ھاوا لە
سەر جەم یەکیتیەکان دەکات کە یارمەتی و ئامۆژگاری
خۆیان پێشکەش بکەن لە پیناوی بەشداریکردنی ژنان لە
تەواوی ولایەتەکانی ولاتەییەگرتوو ھکاندا و بو
باشکردنی ئەو ھەلومەرجە ناخۆشەیی ئیستەیی سیستەمی
کارکردنی ژنان تیبکۆشن.

ناوھکان

- جۆن کرۆزین

- جەیمس موورای

- یۆشوا. س. فلیچە

- چارلز. ف. د. جۆنز

سەرچاوە: چەند وتاریک لە "بایبلیۆبەیس" ھو،
لەلایەن "میکایل. ئی. بیلسایلز" ھو ئامادە کراو.

چەند رېنمايىك سەبارەت
بە ھەراسانکردنى سېكىسى

بۇ ۋەلامدانەۋە بەۋ پرسیارانەۋە كە سەبارەت بە
ھەراسانکردنى سىكسىي ناشەرى دىنەپپىش
كۆمىسىيۇنى رەخساندى ھەلى يەكسىانى
كارکردن (ك.ھ.ى.ك) لە سالى (۱۹۸۰) دا ئەم رېنمايانەۋە
دەرکردۋە.. دادگای بالای ۋلاتەيەكگرتوۋەكانى
ئەمريكاش لە سالى (۱۹۸۶) ھۋە ۋ لەپاش كېشەيەكى
(بانكى پاشەكەۋتكردى مېریتەر) ھۋە بریاریدا، كە بە
پىي كارکردن بە پرگەۋ ژمارە ھەۋتى سالى (۱۹۶۴) ى
مافە مەدەنىيەكان ھەراسانکردنى سىكسى جۇرىكە لە
ھەلاۋاردن ۋ قەدەغەكرا.

بەرەۋپىشچوونىكى پىشۋازى لىنەكراۋى سىكسىيە،
ھەرشىۋازىكى پەيوەندى پىۋەكردنى زارەكى، يان
فىزىكىيە بە سروشتى كردهى سىكسىيە كەسىكى
ترەۋە، كە ئەمەش بە خۇبەدەستەۋەدان، يان
رەتكردنەۋەۋى ئاشكرا ۋەلامى پىدەدرىتەۋە ، ئەمەش
بەرۋونى كارىگەرى ناپەسەند دەخاتەسەر توانای

خاوه نكاره كان هانده درين بۇ ئەنجامدانى ھەر ھەنگاويكى
پيويست بۇ قەدەغە كىردنى روودانى ھەراسان كىردنى
سيكىسى. ئەوان پيويستە بەرپوونى ئەو ھە
لەكارگوزارە كانيان بگەيەنن كە چاوپوشى لە
ھەراسان كىردنى سىكىسى ناكەن. ئەوان كاتىك دەتوانن ئەم
كارە ئەنجام بىيەن كە شيوازيكى كاريگەرى شكات كىردن
دابىنن و ھەر كارگوزارىكىش كە شكاتى كىرد، راستە وخۇ
كارى خىرا و گونجاو بۇ شكاتە كەي بكەن.

ھەراسان كىردنى رەگەزىيش ھەر ناياسايىيە، گەر
سىكىسى بىت يان نا. ھەر و ھەا ھەر جورە
ھەراسان كىردنىكى تر ناياسايىيە كە لەسەر بنەماي
رەسە نايەتى، تەمەن، كەمئەندامى، يان ھەر جورىكى تىرى
جىاوازي بكرىت.

سەرچاوه:

United States Equal Employment Opportunity
.Commission

کہ مترین ناستی کری

لە جەنگى جيهانى دووهدا حكومهتى ئەمريكى
 بەرھەمىكى ناوخۆيى زياترى دەويست، بۆئەوھى
 بتوانىت خەرجى و پيداويستىيەكانى جەنگىش دابىن
 بكات و لەھەمان كاتدا ريزەيەكى سەدىي پياوانى ھيزى
 كارىش بنيرىت بۆ خزمەتى سەربازى. بۆيە بۆ ھاندانى
 ھاتنەناوھوھى خەلك بۆ ھيزى كار حكومەت پۆستەرى
 رۆزىاي لەھىمچىي داھينا (ئەوھى لە وینەكەدا ديارە) ئەوھ
 ھەلمەتتىكى پروپاگەندە بوو، وینەي خەيالىي كچىكى
 تىداديار بوو، لە سالى (۱۹۴۲) ھوھ بۆ (۱۹۴۵) بەردەوام
 بوو. ھانى ژنانى دەدا كە بەوھ كۆمەكى شەرپكەن كە لە
 دەرەوھى مالى خويان كارىكەن. زياد لە شەش مليون لە
 سەردەمى جەنگى جيهانى دووهدا چوونە ناو ھيزى
 كارى ناوخۆيى ئەمريكىيەوھ.

ژنانى كرىكارى كارگەي مافورچىن

ژنانىك لە كۆتايىيەكانى سالانى پەنجاكاندا لە
 كارگەيەكى مافورچىن كاردەكەن. ھەر لە سەرەتاكانى
 ۱۸۰۰ ھوھ ژنانى كرىكار رۆلىكى كارىگەريان گىپرا لە
 بەرھەپيشبردنى مافورچىندا. تەونەكانى ئەو كارگانە
 رۆژانە ماوھى (۱۴) كاتژمىر كاريان بە ژنان دەكرد.
 كارد ئەوھى مىللى لەدژى ئەو سەعاتە دريژانەي كاركردن
 واىكرد كە زوو ياسا بۆ ديارىكردنى ساتەكانى كاركردن

دەربكریٲت. وەك پـرۆژەى (ئۆ ئاڤ ئیڤ) و
پـرۆژەى (جیس. ئیم. بی. ئەیچ).
(بـروانە وینەى لاپەرە ۹۶)

جۆرەكانى كارى ژن و پیاو له ولاتە یەكگرتوكانى ئەمريكا

ئەو هیلكارییه تیكراى سەدى كاركردنى ژنان و
پیاوان پیشاندهدات، هەردوو رەگەزەكە لە ولاتە
یەكگرتووكاندا لە كەرتە جیاوازهكاندا كاردەكەن. بەلام
ژنان بەشیۆهیهكى بەرچاو زۆرترىن كارهكانى كەرتى
كارگىرى و نوسینگەییان بەدەستهوهیه، بەلام پیاوان
زۆربەیان لەناو پیشەكان و ماشینكارى و كەرتى
گواستنهویدا كاردەكەن.

(بـروانە وینەى لاپەرە ۹۵)

داهاتى ژنان و داهاتى پیاوان له ئەمريكا

ئەم چارته تیكراى ئاستهكانى داهاتى سالانهى ئەو ژن
و پیاوانه پیشاندهدات كه لە ئەمريكا كارى فوولتایم
دەكەن. سەربارى ئەو هەش كه لە سەدهى بیستدا مافهكانى
ژنان لەبوارى كاركردندا زۆرتربوون، بەلام هیشتا تیكراى
داهاتى ژنان لە تیكراى پیاوان كەمتره و تانیسته كرى
ژنان سى لەسەر چواری كرى پیاوانه.

(بـروانە وینەى لاپەرە ۸۵)

هیللی زه مه نیی نه و روداوانه ی
کاریگه رییان له سه ره
کارکردنی ژنان داناوه

سالی ۱۷۰۰

باجی ژنانی شوونه کردوو

له و ساله دا شاری بهرلین باجی شوونه کردنی به سهر
ئه و ژنانه دا دهسه پاند که شوویان نه کردبوو. ئامانجی ئەم
باجه ناچار کردنی کچان بوو بوئه وهی شووبکه ن و له ژیر
چاودیری پیاویکدا بژین. ئامانجیکی تریشی بیریبوو
له گه شه پیدانی ژمارهی دانیشتوانی شاره که له پێگهی
هاندانی شووکردن و ژنهینانه وه.

سالی ۱۷۹۲

بانگه شهیه ک بو مافه کانی ژنان

ئەم بانگه شهیه له ژیر کاریگه ریی شوپشه کانی
ئهمریکا و فهره نسه دا بوو، ژنه نوسه ری ئینگلیزی ماری
ولستن کرافت داوای به هر مه ندبوونی ژنانی له سه ره جه م
ماف و ئه رکه کانی هاو لاتیان کرد. ئەم بانگه شهیه ی ئه و بو
مافه کانی ژنان بووه بناغه یه کی تووندبو بزووتنه وه کانی
ژنان.

(بروانه وینه ی لاپه ره ۹۰)

سالى ۱۸۰۷

بلاوگرددنه وهى كۆدى ره سمىي ناپليوني

دوا نه فسانه ي هه ميشه ي شورشى فهرانسى
راگه ياندى كۆدى ناپليونييه ، كه هيماي ياسايه كى
مه ده ني يه كگرتوووه بۆ هه موو بواره كان له فهرانسه دا، و
پاشتريش ده بيتته نمونه يه ك بۆ نه ته وه نوپيه كانى تر. نه م
كۆده مافه تاكه كه سييه كانى پياو ده پاريزيت، به لام
مامه له ي ژنان وه كو شوينكه وته ي پياوان ده كات، و سنور
بۆ پياوه كردنى هزره ئازادى خوازه كانى سه باره ت به
هاولا تييتى داده ني ت.

(بروانه وي نه ي لاپه ره ۸۹)

سالى ۱۸۳۱

جورج ساند

جورج ساند ژنيكه له ژيانى خيزانىي خو ي له گه ل
ميرده كه ي (نامه نداين ئاوره لوسيل) بيزارده بيت و له
شاروچكه كه يان هه لد يت و پوو له پارييس ده كات. پاشان

دهبیته نوسه ریکی پربه رهه م که راست و پهوان برپوای به
یه کسانیی دوو ره گهزه که ههیه، له ژیرناوی خوازراوی
جوړج سانددا به رهه مه کانی بلاوده کاته وه.

ساند به شیوازی زور په نگالهیی ژیان و نوسینه کانیدا
دهناسرپته وه. ئەم ژنه به جگه ره کیشان و له بهرکردنی
جلوبه رگی پیاوانه و زوری ژمارهی عاشقه کانی، پارسی
سه رسام کردبوو.

(بروانه وینهی لاپه ره ۹۱)

سالی ۱۸۳۶

گریمکه س ئیدانهی کویله یه تی و شوین و پایه ی

ژنان ده کهن

هه ردوو ژنه نه یاری کویلا یه تی سارا گریمکه و
ئه نجه لین گریمکه زنجیره یه ک وانیه یان له ناو
ریکخراوه کانی ژناندا بو ئیدانه کردنی کویله یه تی و ته وه و
داوای هه لوه شانده وهی کویله یه تی بیان کرد. ئەو و تارانیه ی
ئه وان له وکاته دا واوه رگیرا که دژایه تیکردن و
هه لگه پاندنه وهی پیوه ره کانه. ئەم دوو خوشکه له لایه ن
پیاوانی ئاینییه وه ره خنه ی توندیان لیگیرا، گوایه وه کو
پیاو هه لسوکه وتیان کردوو. له وه لامی ئەو ره خنانه دا که

لېيانده گىرا ھەلومەرجى ژنە سىپىيەكانيان بە كۆيلە
رەشەكان شوبھاند. ھەرۈھا ووتيان كە ژن وپياو بە
يەكسانى دروست بوون، بۆيە چ شتىك بۆ پياوان
رېپىدراو پىويستە بۆ ژنانىش رېپىدراو بىت.

سالى ۱۸۳۷

يەكەم خويندنگەي دواناۋەندىي ژنان

لەم سالەدا مىرى ماسن ليون دواناۋەندىي (ماونت
ھەوليىيەك)ى بۆ خويندنى كچان دامەزاند. ئەم
خويندنگەيە دەكەوتە باشورى (ھادلى)لە ماساچوستس،
ئەمە يەكەمىن پەيمانگاي خويندنى دواناۋەندىيە بۆ كچان
لە ولا تەيەكگرتوۋەكانى ئەمريكادا.

سالى ۱۸۳۷-۱۸۴۸

بزوتنەۋەي چارتىي

كاتىك كە رېكەوتننامەي لەندەن دەستورى بۆ خەلك
دانا چىنى كرىكارى بەرىتانى دەنگىكى سىياسىيانەيان
دروست كرد، داۋاي ئەۋەيان دەكرد كە ھەموو
ھاۋولاتىيەكى تەمەن ۲۱ سال مافى دەنگدانى ھەبىت،

لەمەشەوہ چەند ریفۆرمیکى پەرلەمانى و ھەلبژاردن و دەنگدانى نەينى ھاتەئاراوہ.

سالى ۱۸۴۸

رېگەوتنامەى روخانى سېنىگا

لە رېگەوتنىڭدا كە لەلايەن خانمە ریفۆرمخوازى كۆمەلايەتى (ئىليزابىت كادى ستانتن) ھوہ رېڭخراوبوو، ھەموو ئەو ژنانەى ولاتەيەكگرتووہكان كە مافى دەنگدانىيان ھەبوو كۆبوونەوہ بوئەوہى گفتوگو لەسەر يەكسانبوون لەمافى فيربوون و زەماوہند و خواھندارىتى بكن. ئەليزابىت خوئى بە دەمامكەوہ بەشدارىي كۆنگرەى لەندەنى دژايەتيكردنى كۆيلايەتتىي كردبوو، لەبەرئەوہى ژنان مافى بەشدارىكردنىيان تىيدانەبووہ، لەو كۆنگرەيەدا باسى خەباتى ژنانى لەدژى كۆيلەيەتى كردووہ.

(بىروانە وینەى لاپەرە ۸۷)

سالى ۱۸۴۸

نيويۆرك ددان بەمافى خواھندارىتى ژنانى

شووكردووہا دەنييت

ولايەتى نيويۆرك دانى بەوہدا ناكە ژنى شووكردوو

مافى خواھندارىتتىي ھەبييت. ئەم ياسايە رېگە بە ژنان

دهدات كه بتوانن له پيگه ي ميړده كانيانه وه مولكيان
دهست بكه ويټ. به دنيايي نهمه يه كه مين ياسايه له ولاته
يه كگرتووه كاني نهمريكا دا به شيوه ي ياسايي ددان
به ناسنامه ي سه ربه خو ي ژناني شوو كړد وودا ده نيټ.

سالي ۱۸۵۹

چون ستوارت ميل (سه بارهت به نازادي) دنوسيت
فيله سوف و سوشيال تيوريستي به ريتاني چون
ستوارت ميل، ره هنديكي مرويي ده به خشيتته ره وتي
(به رژه وهندي په رستي).

نه و داواي مافه كاني ژنان و نوينه رايه تي پيژهي و
كومله هي هره وه زيبه كشتوكالپيه كانيشي كړد. (سه بارهت
به نازادي) ناودار ترين وتاري نه وه، هره وها
له سالي (۱۸۶۳) شدا وتاري به رژه وهندي په رستي شي
نوسيووه.

سالي ۱۸۵۱

سوچاورنه تروس: نه ي نيا من ژن نيم؟

سوچاورنه لهم ساله دا وتاره به ناوبانگه كه ي خو يي
له سر يه كسان يي دوو په گه زه كه، له ژير ناو نيشاني (نانيا

من ژن نیم؟) له یانهی مافه‌کانی مروّف، له ئاکرونی سهر به ئوهایو پيشکەش کرد، ئەم ژنه له‌دژی کویلايه‌تی جه‌نگاوه، ئەو به به‌هیزی وتاره‌کانیدا دەناسرايه‌وه و هه‌میشه پابه‌ندبووه به یه‌کسانی ره‌گه‌زه‌کان و مافه‌کانی مروّفه‌وه.

(بروانه وینهی لاپه‌ره ۹۲)

سالانی ۱۸۶۸-۱۸۷۰

ئه‌فریقیه‌کانی ئەم‌ریکا

مافی هاو‌لاتی‌تیان به‌ده‌سته‌ینا

کۆنگرسی ئەم‌ریکا له‌م سالانه‌دا دوو راست‌کردنه‌وه‌ی ده‌ستوریی ده‌ر‌کرد و ولایه‌ته‌کانیش په‌سه‌ندیان کرد. به‌مه‌ش مافی هاو‌لاتی‌تی به‌ ئەم‌ریکیه‌ ئه‌فریقیه‌کان درا. راست‌کردنه‌وه‌ی چوارده‌یه‌م مافی هاو‌لاتی‌تی به‌ هه‌موو ئەو که‌سانه‌ ده‌دات که‌ له‌ ولاته‌یه‌ک‌گرتوو‌ه‌کان له‌دایک بوون، یان ره‌گه‌زنامه‌ی ئەوییان وه‌ر‌گرتوو‌ه. راست‌کردنه‌وه‌ی پانزه‌هه‌م مافی ده‌نگدان به‌ هه‌موو هاو‌لاتی‌یه‌ نیرینه‌ با‌لغبوو‌ه‌کان ده‌دات، ئە‌گەر (به‌هوی

رەگەز، يان رەنگ، يان ھەلومەرجى پېشووۋى
كۆيلەيەتتە (لە مافەكانيان بېبەرى كرابىن. ئەگەرچى
سەربارى ئەوۋەش مافى دەنگدان بۆرەشپىستەكان تا
سەدەيەكى پاش ئەوۋەش نەخرایە بىوارى
جىبەجىكردنەۋە. بەلام دوو راستكردنەۋەكەى چواردە و
پانزە ھانى مافەكانى ژنان دەدات وداۋاى كاراكردى
دەنگى ژنان دەكات.

مەھى ۱۸۶۹

دروستكردنى كۆمەلەي نىشتەمانىي دەنگدانى ژنان

سەربارى كەمىي پىشتىگرىي لايەنى ئىلغايىيەكانىش
ھەردوو فېمىنىستى بىروادار بە يەكسانىي دوو رەگەزەكە
ئەلىزابىت كادى ستانتن و سوزان ب. ئەنتونى كۆمەلەي
نىشتەمانىي دەنگدانى ژنانيان دروستكرد، بۆئەۋەي
لەپىناۋى بەدەستەھىنانى مافى دەنگدانى ژناندا فشار
دروست بىكەن.

لايەنگرانى پېشووۋى بزوتنەۋەي ئىلغايىيەكان ئەنتونى
و ستانتن ئەورىكخراۋە نوپىيەي خۇيان ۋەك ۋەلامىك بۆ

رېځخراوی ئېلغاييهكان دروستکرد که ده يانه ويست ژنان له و مافی دهنگدانه بيبهري بکن که راستکردنه وه دستورييه که بو ره شپيسته کان برياري ليدابوو. به پيچه وانهي نهنتوني و ستانته وه ئيلغاييه کان پييانوابوو مهسهله ي دهنگداني ژنان رهوتي دادپهروهري تيکده دات.

(بروانه وينهي لاپه ره ۹۳ سوزان نهنتوني، لاپه ره ۸۳ ي ستانتن)

سالي ۱۸۷۲

دهنگه گاني سوزان . ب . نهنتوني

سوزان نه و بيروباوهره ي خويي راگه ياند که راستکردنه وه ي پانزه يه مي دستوري نه مريکا بواري دهنگان به ژنان دهدات . سوزان . ب . نهنتوني و ستافيکي تري ژنان له ولايه تي نيويورک به شداريي دهنگداني هه لبراردني سه روکي نه مريکايان کرد . پاشتر نهنتوني دستگيرکرا، درايه دادگا و غه رامهش خرا . به لام نه و کاره ي نه و بووه سروشه خش ي ژناني تر بوئه وه ي فشاري نه وه دروست بکن که ژنانيش دهنگيان هه بيت .

(بروانه وينهي لاپه ره ۹۳)

سالی ۱۸۷۳

برادویلی پینجهم له ولایهتی نه لینویز

برادویلی پینجهم ژنیکه ناتوانیت له ناو نه لینویزدا پیادهی کاری پاریزه ری بکات له بهرئوهی که ژنه. میرا برادویلی پاریزه ریکی خه لکی قیرمونتته. شکات له ولایه ته که ی خوئی دهکات و بو گه واهیدان له سهر داواکه ی ده لیت راستکردنه وهی چوارده یه می ده ستوری تایبته به مافی هاو لاتیته تی له لایه ن حکومه تی فیدرال ییه وه ده رچوه و ناگری تاکه تاکه ولایه ته کان چاوپوشیی لیبکه ن. ئەم کیشه یه ی ئەم ملی ریگای خوئی ده گریت و ده گاته دادگای بالای ولاته یه کگرتوو هکان.

دادگای بالاش به کوئی نو دهنگ به رامبه ر به یه ک دهنگ داواکه یان شکست پیهینا، و وتیان شوینی ژن بریتییه له (کاری ناومال).

سالی ۱۸۷۹

ئیبسن شیوازی درامای نویی گرتته بهر

هینریک ئیبسنی شانۆنوسی نهرویژی له سالی (۱۸۷۹) دا (مالی بوکه شووشه) ی نوسی. ئەو شانۆییه به ریالیزی بوون و سایکولوژی بوونه که ی

مادەيەكى ھاوچەرخى پېشكەش كرد و بىنەرانى تووشى
شۆك كرد. ئەم كارەو ئەوانى تىرى ئىبسن و
شوينكە وتووەكانى جۆرىكى درامايان ناساند كە پاشتر
بۇ سالانى تر بەسەر شانۆى نویدا زال بوو. ئەلبەت
كارىگەرىي ئەم شانۆيىە لەسەر رەوشى ژنان زۆربوو.
(بروانە وینەى لاپەرە ۸۸ ئىبسن)

سالى ۱۸۹۲

دەنگدانى ژنان لە نيوزيلەند

ژنان لە نيوزيلەند مافى دەنگدانىان بە دەستەيىنا. ئەوى
يەكەم ولاتە كە مافى دەنگدان بە ژنان ببەخشىت. ژنان
لەوى لە ھەلبژاردنە فيدرالييەكانى ۱۹۰۲ دەنگياندا.
ئەمەش بوو سەرەتاي شەپۆليكى دەنگدانى ژنان لە
جىھاندا.

سالى ۱۹۰۳

ريكخراوى (w.s.p.u)

يەكيتىي كۆمەلەيەتى و سياسىي ژنان

دەستەيەكى دەنگدەرانى بەریتانى بوون، بىزارىي
خویان لەو راکەياندا كە گرووپ و كۆمەلە باوەكانى ئەو

سەردەمە شەرم لەو دەكەن داواى مافى دەنگدانى ژنان
بكەن، بۆيە جيابوونەوہى خۆيانيان راگەياندا و يەكيتىي
كۆمەلايەتى و سياسىي ژنانيان دروستكرى. ئەم كۆمەلەيە
لەلايەن ژنە فيمينستى راديكالى (ئيميلين پانكھەرست) ەوہ
رېبەرايەتى دەكرا، ئەم دەنگدەرانە ھەر زوو بەوہدا
ناسرانەوہ كە بۆئەوہى مەسەلەكانى خۆيان بەرنەپيشەوہ
كارى ميليشيايان دەكرى.

(بېروانە ويئەى لاپەرە ٨٦)

سالى ١٩٦٣

كۆنگرسى ئەمريكى ياساى كرىي يەكسان

پەسەندەكات.

كۆنگرسى ئەمريكا بەپيى ياسا يەكسانبوونى كرىي
پەسەندكرى. بەمەش ئەو دياردەيەى بە ناياسايى لە
قەلەم دا كە ژن وپياو لە بەرامبەر ئەنجامدانى ھەمان
كاردا دوو كرىي جياواز وەربگرن.

سالی ۱۹۶۳ - ۱۹۹۵

جیاوازیکردن له کریی کاردا له نیوان رهگزهکاندا له نهمریکا

تیکرای کریی کارکردنی ژنانی نهمریکا دهیکرده
ریژهی (۵۸,۹٪) ی تیکرای داهاتی پیاو، بهلام
لهسالی (۱۹۹۵) دا جیاوازییهکه کهم بووه. وایلیهات ژنان
ریژهی (۷۱,۴٪) ی تیکرای داهاتی پیاوان وهربگرن.
نهگرچی نامارهکانیش باس لهوه دهکن که کریی کاری
ژنان پووی لهوهیه له تیکرای کریی پیاوان نزیك بیتهوه،
بهلام هیشتا نایهکسانیهکی زور له نیوان کریی ژن وپیاو
له نهمریکادا ههیه.

سالی ۱۹۸۶

دادگای بالآ یاسا له سه ره راسانکردنی سیکسی دهردهکات

له پرووداویکی بانکی قینسنی پینجی تایبته به
پاشه که وتکردنه وه دادگای بالآی نهمریکا بووی دهرکهوت

که هه موو هه راسانکردنیکی سیکیسی شیوهیه که له
شیوهکانی هه لاواردنی ره گهزی. و به پئی برگه ی جهوتی
مافه مه ده نیهکانی سالی ۱۹۶۴ یش هه لاواردنی ره گهزی
قه ده غه یه. دادگاش بریارده دات که هه موو هه لومه رجیکی
دوژمنکارانه و تهنگ پیه له چین بریتیه له هه راسانکردنی
سیکیسی.

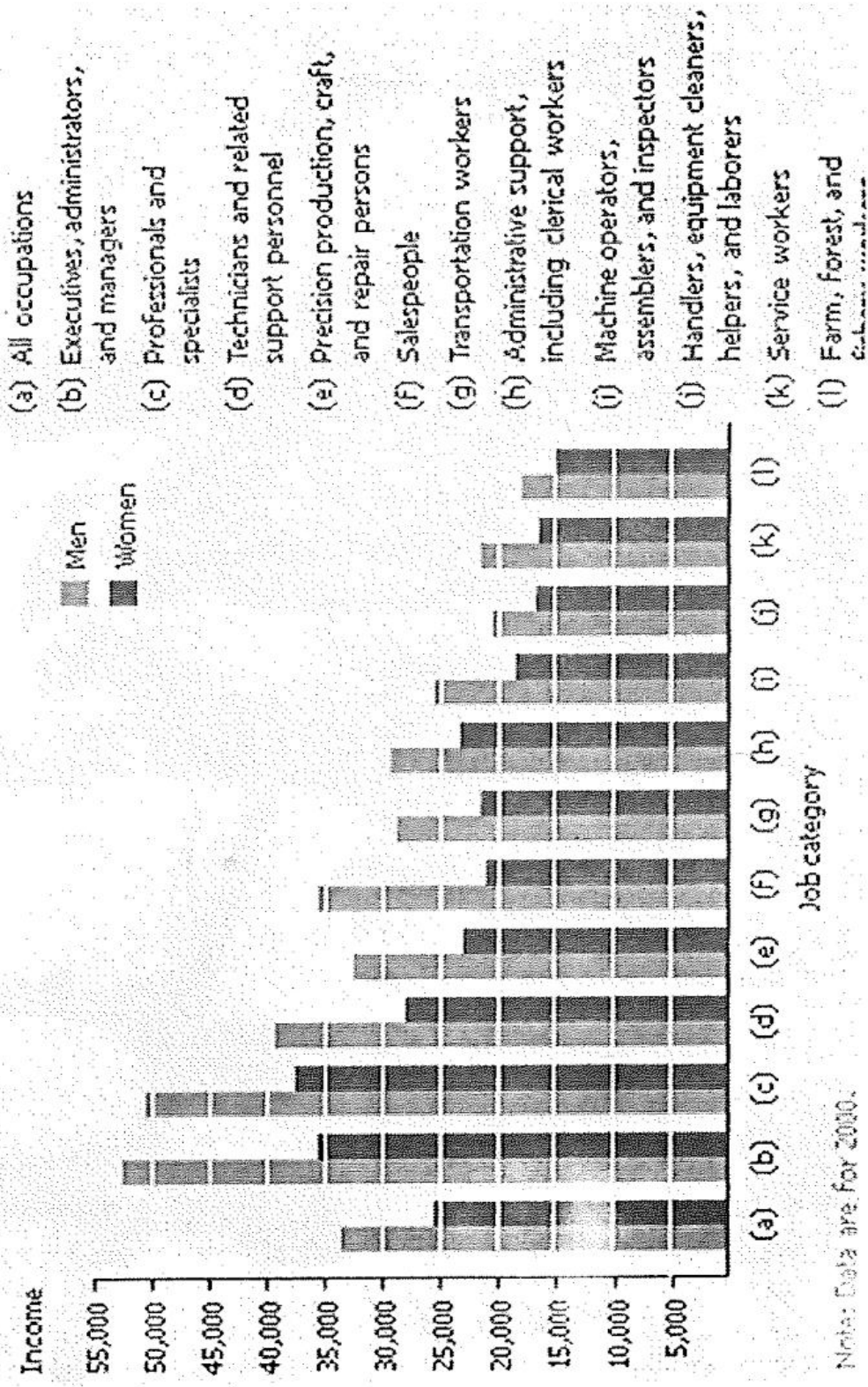
سه رچاوه:

له کتیبخانیه ی ئه لیکترۆنی (ئینکارتا) ی

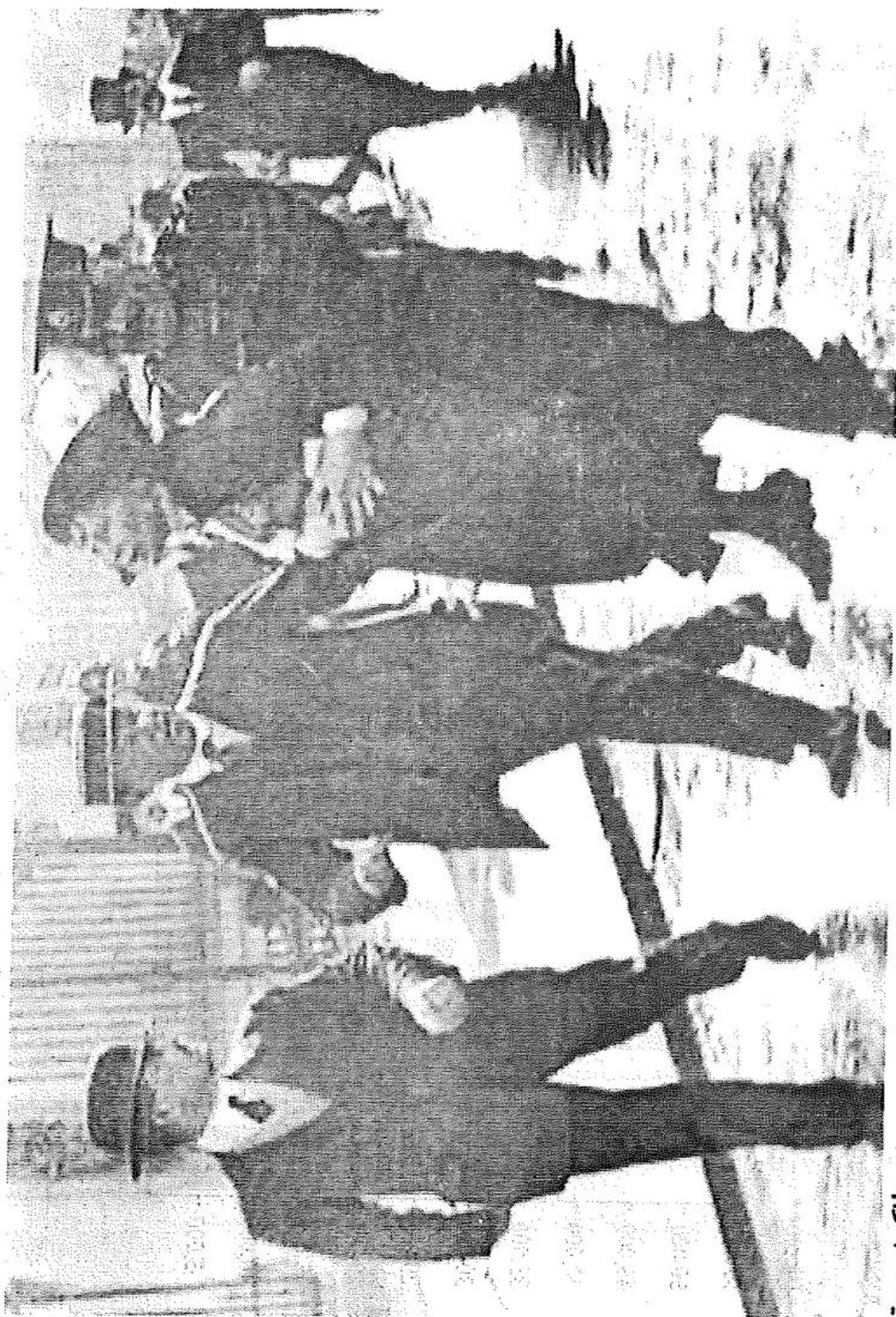
ئینگلیزی، سالی (۲۰۰۵) هوه کراوه به کوردی.

2005 1993-

2004 Microsoft Corporation.



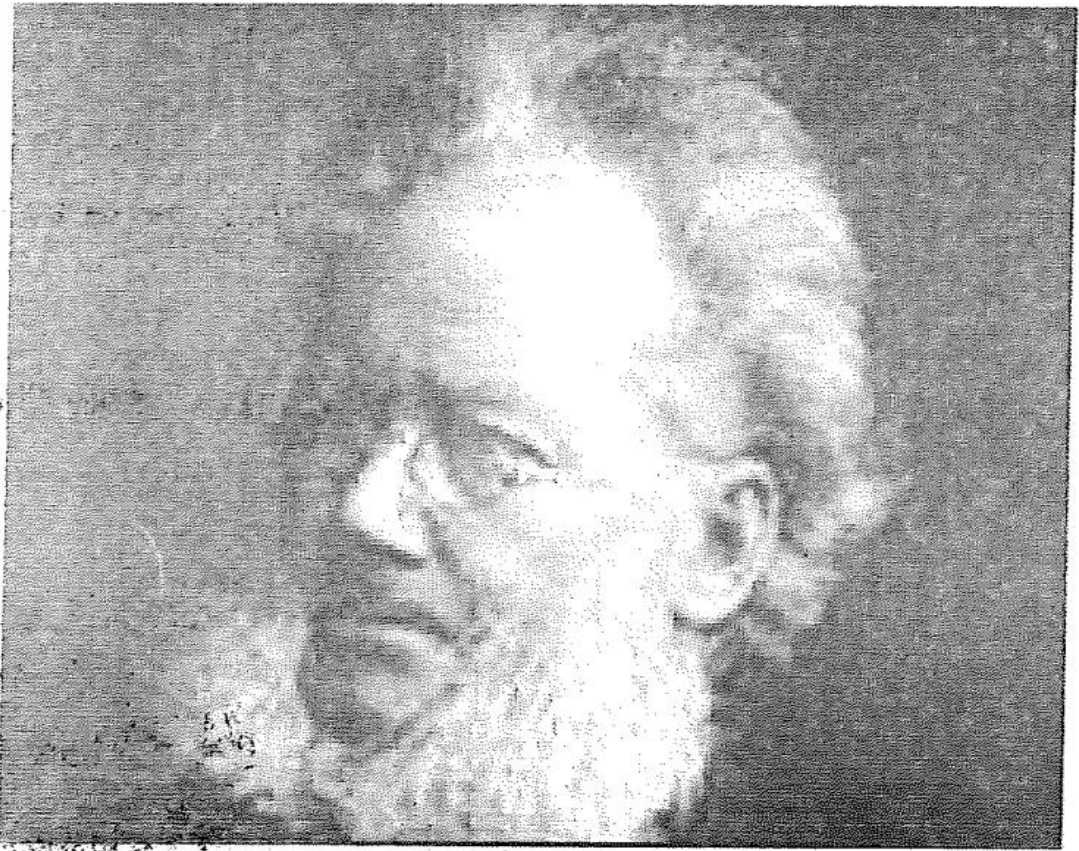
به‌راوردی تیکرای کریی کاری ژنان و کریی کاری پیوان له‌م چارته‌دا دهرده‌که‌ویت،
 تیبینی بکه‌ن ستوونه ره‌شه‌کان کریی ژنان و کاله‌کان کریی پیوانن



بانکهرست

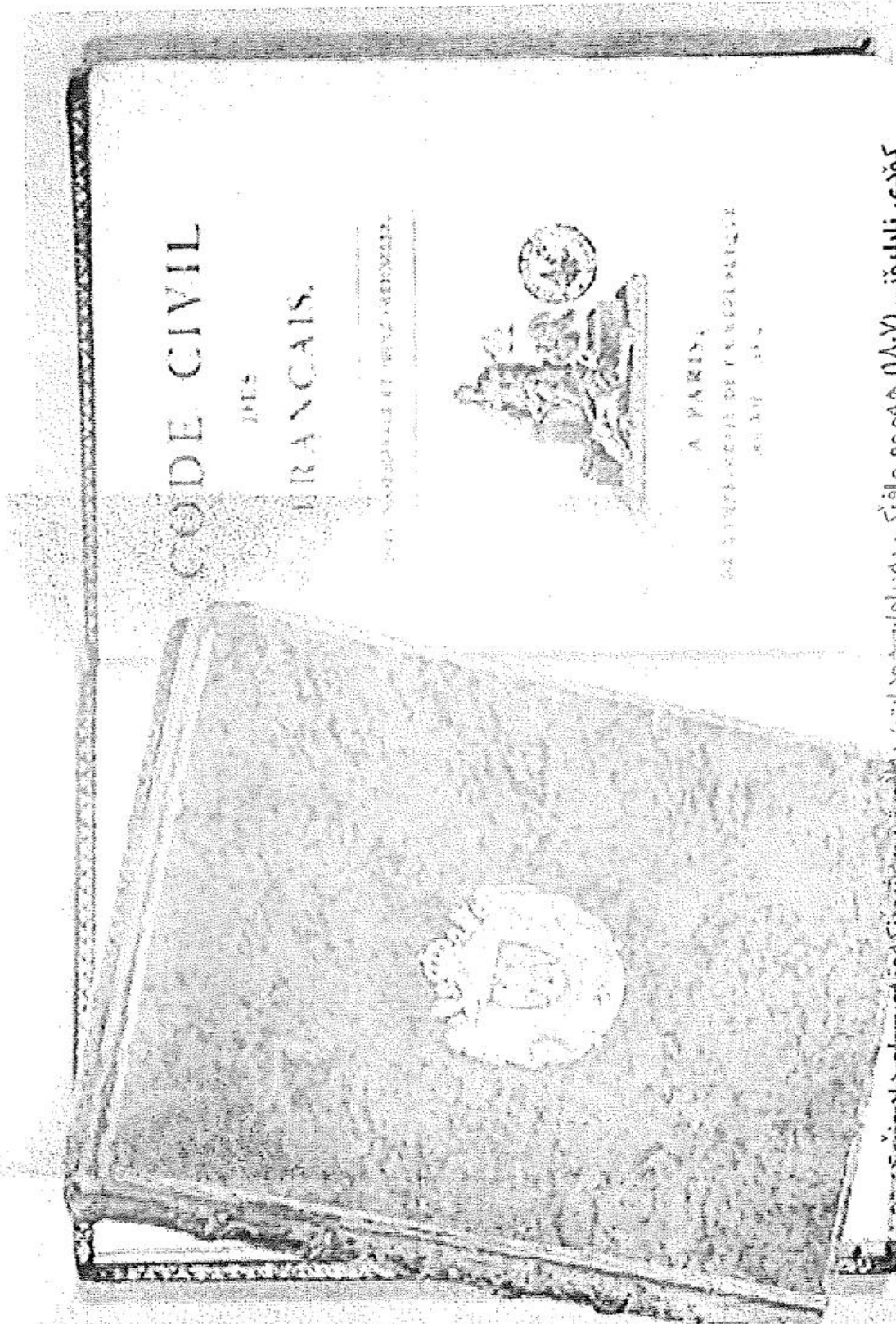


ئی ستانتن



نيسن

W. W. R.

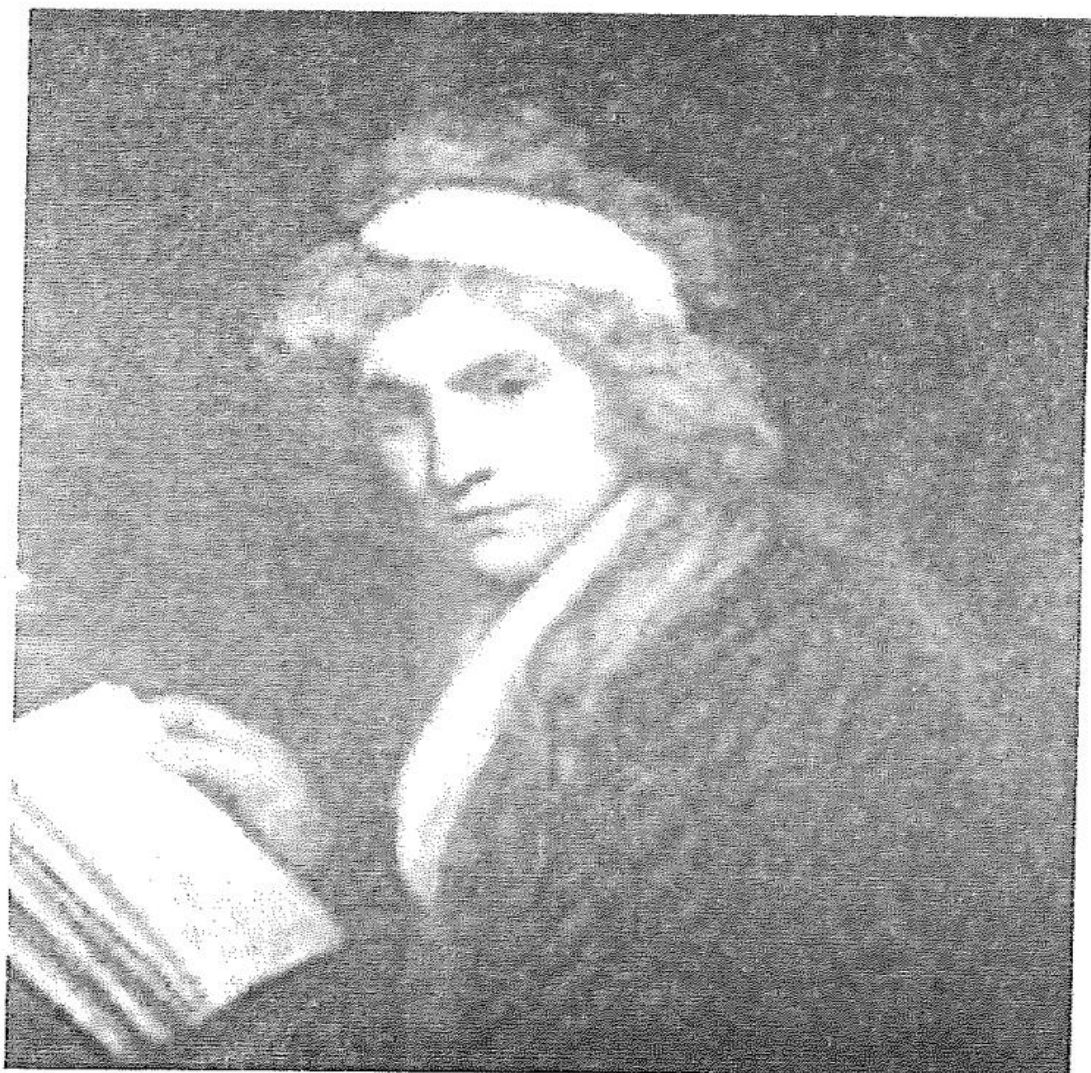


CODE CIVIL
FRANÇAIS.



A PARIS,
CHEZ LES ÉDITEURS DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

کۆدی ناپلیۆنی (۱۸۰۷) هه‌موو مافیگ به‌پیاوان شه‌دات، به‌لام ژن به‌شوینکه‌وه‌ی پیاو داده‌یت.



ماری ولستن کرافت



جۆرج ساند



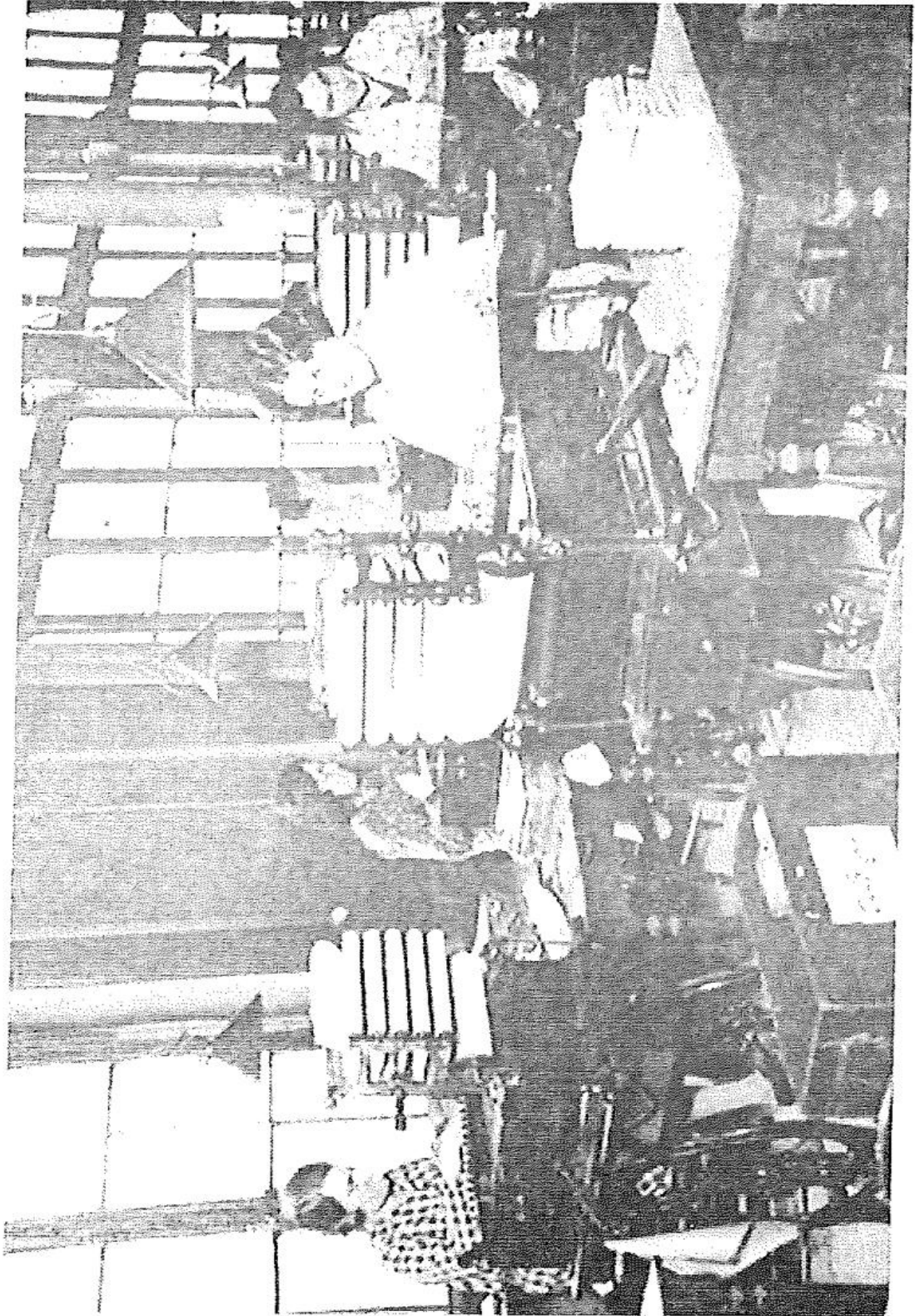
سۆجاورنه تروس
ئەي ئايا من ژن نيم؟



سوزان ئەنتۆنى



روزی له بیمچی



کریکارانی کارگهی مافوور

به کیتی ژنانی کوردستان
له زنجیره بلاوکراوه کانی



*ژن له سهرده می دیمو کراسیدا

و / سۆزان جهمال

*ئه نغالی سێو کاربگه ریه کانی له سهر ژنی پاشماوهی ئه نفال

تویژینه وهی / هینن باقر عه بدول به رههه عومهر عه بدوللا

*روخساری ژن له ئوسترالیا

*روخساری ژن له تاله ند

*روخساری ژن له زاپۆن

و / شهیدا سه لاج

*حه ریم له کۆشکه کانی عوسمانیدا

و / له یلا عه لی

*گوناهه کانی ژن بوون و سته مه کانی جهسته

و / له یلا عه لی

*عه شق و خۆشه ویستی له نیوان وه هم و واقیعه

نووسینی: سه رههه که ریم

*ژن له بازنه یه کی داخراودا

نووسینی: کنیر عه بدوللا

*جه لاد سته مه ده کات قوربانی لۆمه ده کربت

و / شۆرش محمه ده حسین

*پینگه ی ژن له کۆمه لگه ی کوردیدا

نووسینی: کنیر عه بدوللا

*بئ یاری هیج گه شه کردنیک نییه

و / سه مه دی مه لا ئه حمه ده

*قه رهه نگی ژن له نیوان کۆیله بوون و شیعه دا

نووسینی: شیرین تاهیر

*تابه یانی

نووسینی: له یلا سیمایی

*بیره وه ریه کانی ژنانی شاخ

بیروکه ی ، به کیتی ژنانی کوردستان

کۆکردنه وه و ناماده کردنی: روخۆش عه لی

Activation of Women in Productive Work Fields

Traslated by:
Kamil. M. Qeradghy